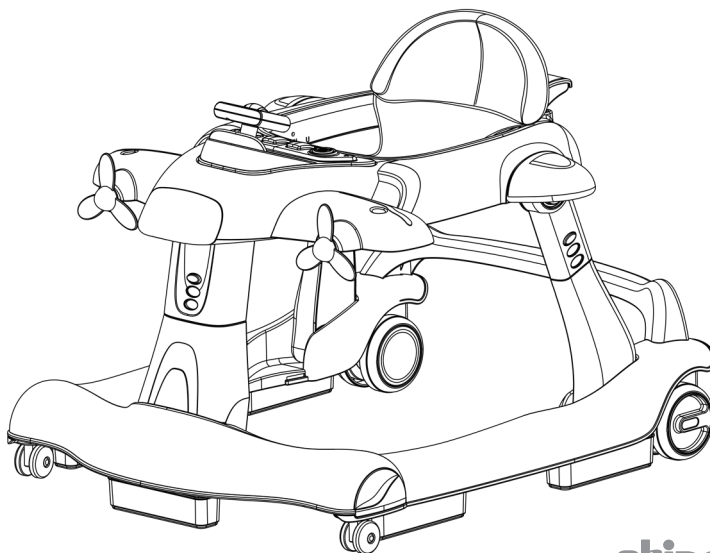


ДЕТСКА ПРОХОДИЛКА / BABY WALKER / BABA JÁRÓKA / BABY CAMINANTE /  
BABY CAMMINATORE / LAUFHILFE FÜR KINDER / ΒÉΒÉ MARCHEUR / BABY ŠETAČ /  
WALKER ჰატარა დავეუბნისთვის / ΠΕΡΙΠΑΤΗΤΗΣ ΓΙΑ ΜΙΚΡΑ ΠΑΙΔΙΑ /  
ANTEMERGATOR / ANDADOR INFANTIL / WANDELAAR BABY / DĚTSKÁ CHODÍTKA

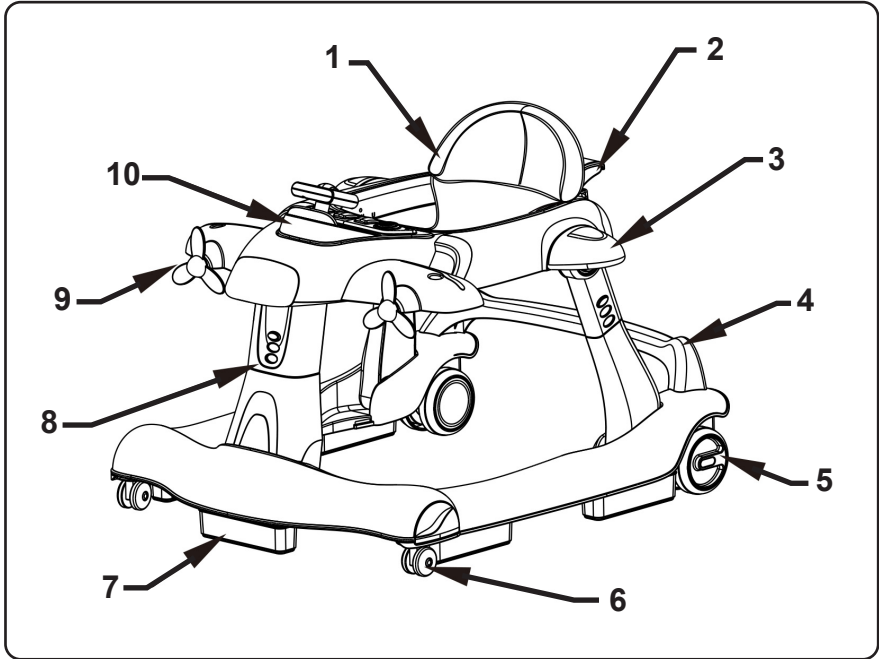
## „AIRPLANE”



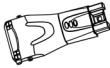














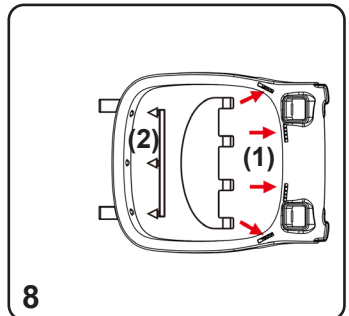
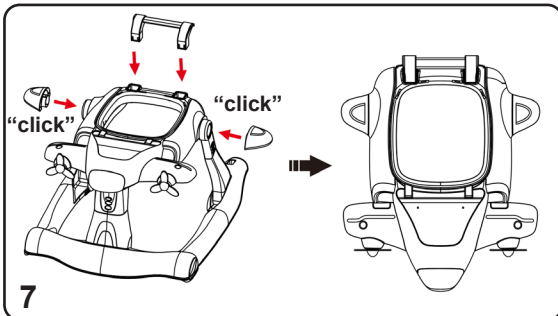
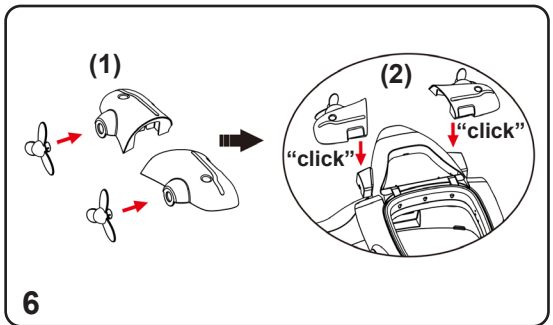
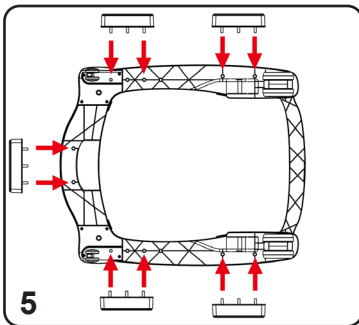
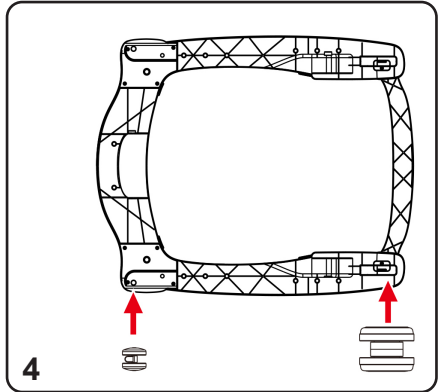
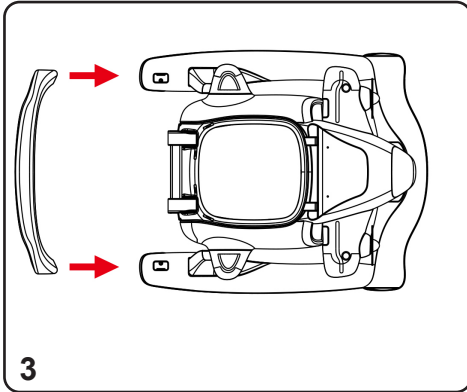
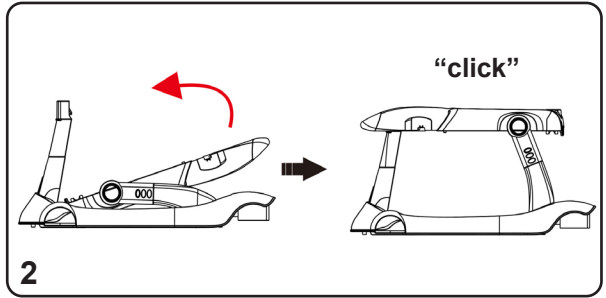
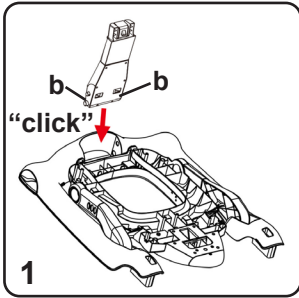
**CHIPOLINO**

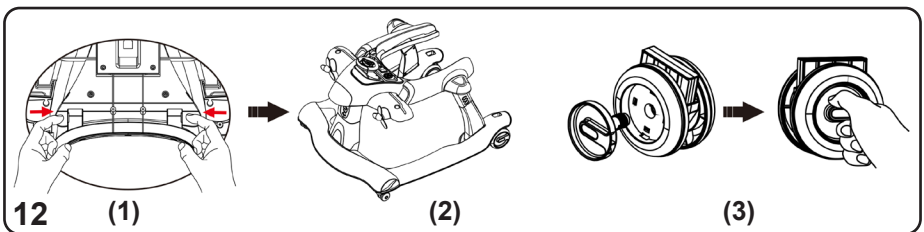
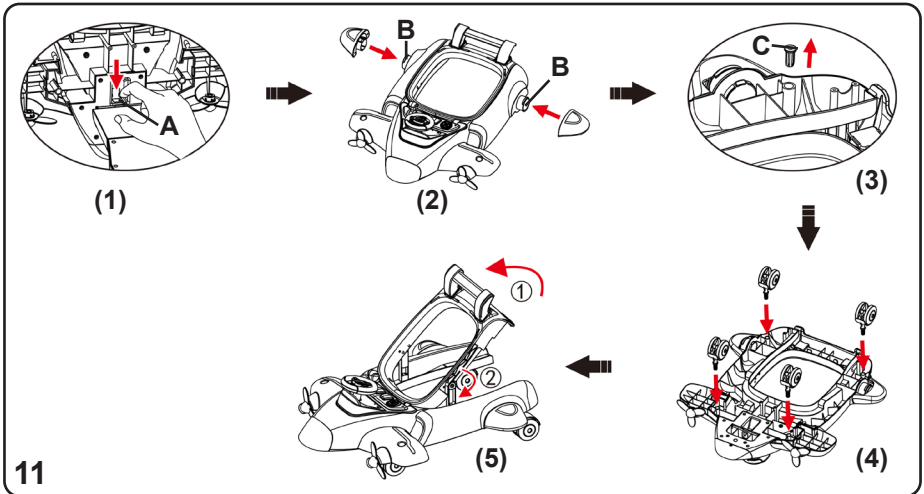
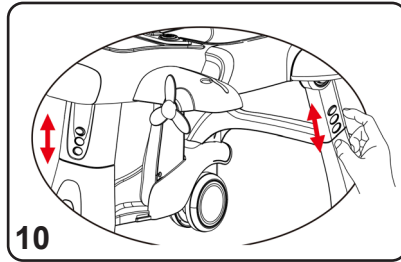
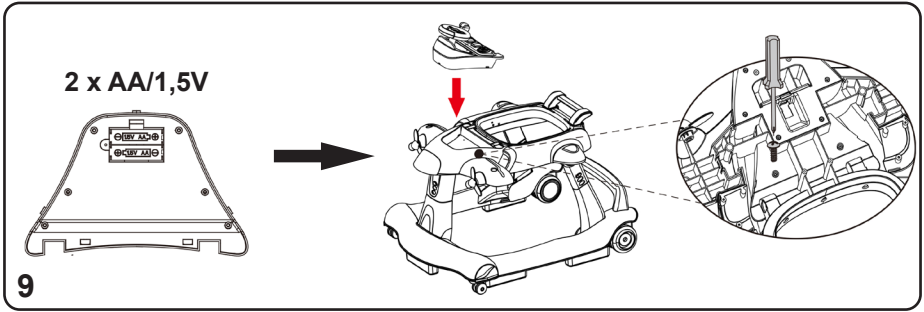
продуктов номер/ item number/ cikkszám/ número de artículo/  
codice articolo/ artikelnummer/ numéro d'article/ broj proizvoda /  
პროდუქტის ნომერი/ αριθμός προϊόντος/ numărul produsului/  
número de produto/ productnummer/ číslo produktu:  
**PRAP024xxx**

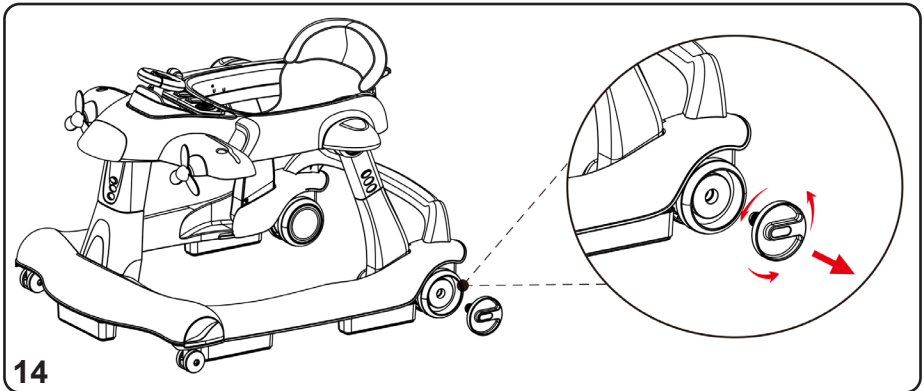
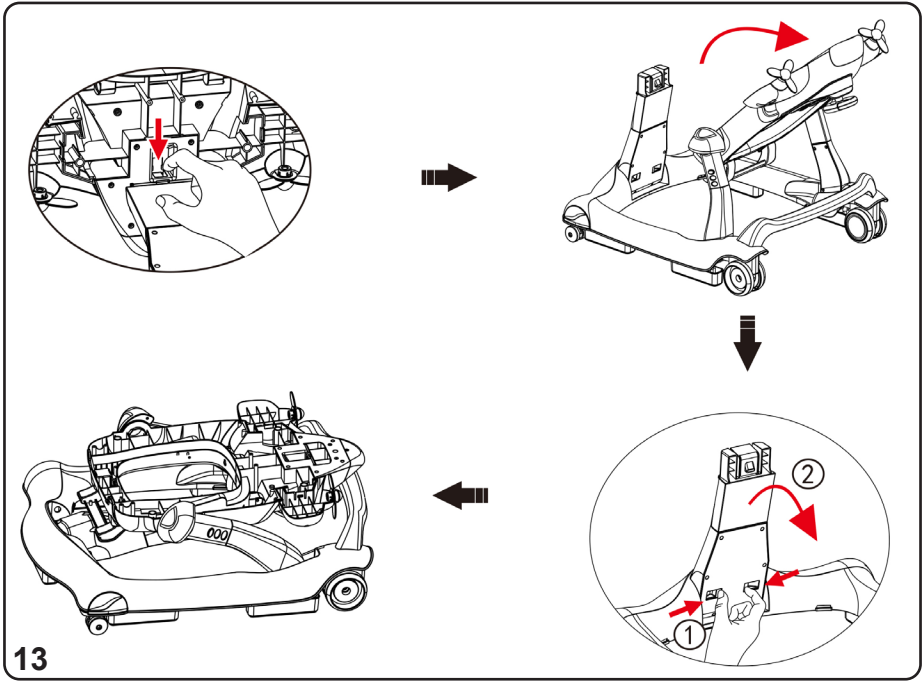
**EN 1273:2020+A1:2023**



 ①	 ②	 ③	 ④	 ⑤
 ⑥	 ⑦	 ⑧	 ⑨	 ⑩
 ⑪	 ⑫	 ⑬	 ⑭	 ⑮







**ВГ: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**  
**ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ**

**ЗА ОСИГУРЯВАНЕ БЕЗОПАСНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА  
ТОЗИ ПРОДУКТ, СПАЗВАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯТА,  
УКАЗАНИЯТА И ПРЕПОРЪКИТЕ ОТ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ!**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

- \* **ВНИМАНИЕ!** НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР!
- \* **ВНИМАНИЕ!** КОГАТО Е В ПРОХОДИЛКАТА, ДЕТЕТО ЩЕ МОЖЕ ДА ИЗМИНАВА ПО-ГОЛЕМИ РАЗСТОЯНИЯ И ДА СЕ ДВИЖИ БЪРЗО.
- \* **ВНИМАНИЕ!** НЕ ПОЗВОЛЯВАЙТЕ ДОСТЪПА ДО СТЬЛБИ, СТЬПАЛА ИЛИ НЕРАВНИ ПОВЪРХНОСТИ.
- \* **ВНИМАНИЕ!** ВНИМАВАЙТЕ ЗА ОТКРИТИ ПЛАМЪЦИ, ИЗТОЧНИЦИ НА ТОПЛИНА И ФУРНИ.
- \* **ВНИМАНИЕ!** ДРЪЖТЕ ДАЛЕЧ ОТ ДЕТЕТО ГОРЕЩИ ТЕЧНОСТИ, ЕЛЕКТРИЧЕСКИ КАБЕЛИ И ДРУГИ ИЗТОЧНИЦИ НА ОПАСНОСТ.
- \* **ВНИМАНИЕ!** ПРЕДОТВРАТЕТЕ УДАРИ В СТЬКЛАТА НА ВРАТИТЕ, ПРОЗОРЦИТЕ, МЕБЕЛИТЕ.
- \* ПАЗЕТЕ ОТ ОГЪН!
- \* ПРОХОДИЛКАТА Е ПРЕДНАЗНАЧЕНА ЗА ДЕЦА С ТЕГЛО ДО 12 KG, КОИТО НЕ МОГАТ ДА ХОДЯТ САМИ, НО МОГАТ ДА СТОЯТ САМОСТОЯТЕЛНО.
- \* НЕ СЕ ПРЕПОРЪЧВА ЗА ДЕЦА, КОИТО МОГАТ ДА ХОДЯТ САМИ И ТЕЖАТ ПОВЕЧЕ ОТ 12 kg.
- \* СГЛОБЯВАНЕТО НА ПРОДУКТА ДА СЕ ИЗВЪРШВА САМО ОТ ВЪЗРАСТЕН!
- \* НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПРИСЪСТВИЕТО НА ДЕЦА ПОД 3 ГОДИНИ ПО ВРЕМЕ НА СГЛОБЯВАНЕТО НА ПРОДУКТА, ТЪЙ КАТО КОМПЛЕКТЪТ В ОПАКОВКАТА СЪДЪРЖА ДРЕБНИ ЧАСТИ!
- \* Проходилката може да се използва само за кратки периоди от време – максимум 20 минути.
- \* Тази проходилка е предназначена само за употреба на закрито.
- \* Не използвайте продукта, ако установите, че има липсващи или повредени части!
- \* Използвайте само резервни части, доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора. Производителят не поема отговорност за безопасността в случай, че са използвани резервни части, различни от оригиналните за одобрения тип или препоръчани от него.
- \* Не правете промени или модификации по конструкцията на продукта! При необходимост се свържете с търговеца или оторизиран сервиз за консултация и ремонт.
- \* Преди всяка употреба се уверете, че проходилката е напълно разгъната, всички части са фиксирани и всички заключващи механизми са заключени!
- \* Тъй като детето може да се движи бързо, когато е в проходилката, имайте предвид, че то може да достигне до опасни зони в къщата, като вана, домакински кухненски/перални уреди, отоплителни уреди, рафтове за книги/мебели, от които може да падне предмет.
- \* Височината на горната табла трябва да бъде съобразена с височината на детето!
- \* Не повдигайте и не местете проходилката, когато детето е в нея!
- \* Не позволявайте деца да докосват колелата или да са в близост до тях, когато продуктът се движи!
- \* Не поставяйте допълнително шнурове и връзки, за да избегнете риска от задушаване!
- \* Ако има разлепен стикер или части от него, трябва да го отстраните напълно или залепите, за да не бъде погълнат от малки деца!
- \* Когато детето е в проходилката, стъпалата на двете му крачета трябва да опират земята.
- \* Дръжте найлоновата опаковка далече от деца, за да избегнете риска от задушаване!

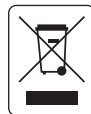


## ВАЖНО! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА С БАТЕРИИ

Винаги обезопасявайте гнездото за батерии с капачето след поставяне на батериите.

- \* Не допускате достъп на деца до батериите, както и да си играят с тях!
- \* Поставяйте батерии само от посочения тип и напрежение.
- \* Не използвайте батерии от различен тип.
- \* Не смесвайте нови с вече използвани батерии.
- \* Не зареждайте батерии, които не се презареждат.
- \* Не свързвайте накъсо клемите на батерията.
- \* Батериите трябва да поставите с правилния поларитет.
- \* Изтощените и повредени батерии трябва да отстраните от продукта.
- \* Отстранявайте батериите, когато продуктът няма да се използва.
- \* Не изхвърляйте батериите в открит огън. Батериите не трябва да се разглобяват.

**ВНИМАНИЕ!** Отпадъкът, който се образува от изтощени и неизползваеми батерии, трябва да се събира отделно. Забранява се изхвърлянето им в контейнери за смесени битови отпадъци. Изхвърляйте батериите само в предназначени за целта места.



## СГЛОБЯВАНЕ И ФУНКЦИИ

Проходилката е предназначена за деца с тегло до 12 kg, които не могат да ходят сами, но могат да стоят самостоятелно.

Необходими батерии: 2 бр. тип AA/1,5V. Батериите не са включени в комплекта.

**ВНИМАНИЕ!** Следвайте точно указанията и последователността за сглобяване и използване от приложените в инструкцията текст и илюстрации.

**ВНИМАНИЕ!** Проверете сигурността на фиксирането след изпълнение на всяка операция!

**ВНИМАНИЕ!** Фиксирането на определена позиция в повечето случаи е съпроводено със звук от щракване.

Продуктът се доставя от производителя частично сглобен.

За да завършите сглобяването е необходима отвертка (не е включена).

### ОПАКОВКАТА СЪДЪРЖА:

1. Основна с горна табла – 1 бр.;
2. Занимателен панел – 1 бр.;
3. Преден крак – 1 бр.;
4. Седалка – 1 бр.;
5. Задна броня – 1 бр.;
6. Задно колело ( 2бр.);
7. Въртящ се бутон на задно колело (регулира скоростта) – 2 бр.;
8. Предно крило - 2бр.;
9. Странично крило - 2 бр.;
10. Борд за бутане – 1 бр.;
11. Перки - 2 бр.;
12. Стопери – 5 бр.;
13. Малко въртящо се предно колело - 2бр.;
14. Винт - 4 бр. ;
15. Голямо въртящо се предно колело (4 бр.).

### ОСНОВНИ ЧАСТИ:

- 1 - Седалка;
- 2 - Дръжка за бутане;
- 3 - Странично крило на играчката „Самолетче“;
- 4 - Задна броня;
- 5 - Задно колело;
- 6 - Въртящо се предно колело (малко или голямо);

- 7 - Стопери;
- 8 - Преден крак;
- 9 - Предно крило на играчката „Самолетче“;
- 10 - Занимателен панел.

#### 1. Монтиране на предния крак:

Натиснете бутоните (b) от двете страни на предния крак и го вмъкнете в отвора на основата. Завъртете крака в изправено положение, докато чуете звук „щрак/click“ и се фиксира.

#### 2. Разгъване на проходилката:

Разгънете горната табла и я фиксирайте върху инсталирания предния крак, както е показано на фиг. 2, докато чуите звук „щрак/click“.

#### 3. Монтиране на задната броня:

Поставете задната броня в съответните отвори на основата и фиксирайте с винтовете.

#### 4. Монтиране на малките въртящи се колела:

Вмъкнете малките колела в съответните отвори от основата на проходилката.

#### 5. Монтиране на стоперите:

Монтирайте с натиск стоперите в отворите от долната страна на основата, както е показано на фиг.7.

## 6. Монтиране на предните крила:

- 1) Монтирайте с натиск перките в отворите на предните крила, докато се фиксират;
- 2) Монтирайте с натиск предните крила към горната табла, докато се фиксират и чуете звук „щрак/click“.

## 7. Монтиране на задното крило и борда за бутане:

**ВАЖНО!** Обърнете внимание, че задните крила са ляво и дясно. Монтирайте с натиск всяко от крилата към лавата и дясната страна на горната табла. При фиксиране ще чуете „щрак/click“.; Вмъкнете борда за бутане в отворите от горната табла, както е показано на фигура 7.

## 8. Монтиране на седалката:

Вмъкнете съответната тока (1) на седалката в отворите от горната табла. Вмъкнете щифтовете (2) от седалката в отворите от горната табла и натиснете надолу.

**ВАЖНО!** Уверете се, че седалката е здрави и сигурно фиксирана!

## 9. Поставяне на батериите и занимателният панел:

Отвийте винта с отвертка и отстранете капачето на гнездото за батерии. Поставете 2 броя батерии тип AA/1,5V, като спазвате означения поларитет (+ и -). Обезопасете гнездото за батерии с капачето и завийте винта.

Включете превключвателя на захранването на занимателния панел и натиснете бутона за музика, за да се уверите, че батериите са поставени правилно.

Поставете занимателния панел върху отвора от горната табла и фиксирайте с винтове от долната страна на таблата.

## 10. Регулиране височината на седалката:

Натиснете бутоните за регулиране на височината (I, II, III) на трите носещи крака на проходилката и преместете седалката до необходимата височина.

**ВАЖНО!** Бутоните на трите крака трябва да бъдат на една и съща височина!

## 11. Трансформиране на проходилката в играчка за бутане тип I:

- (1) Натиснете бутона А, за да отделите горната табла от предния крак.;
- (2) Демонтирайте страничните крила В, за да отделите горната табла то задните крака, след което отново монтирайте страничните крила.;
- (3) Издърпайте тапата С.

**ВАЖНО!** Приберете тапата на сигурно място, тъй като ще е необходима, когато ще използвате продукта като проходилка.;

(4) Монтирайте с натиск големите колела от долната страна на горната табла.;

(5) Откопчайте и повдигнете горната част 1 и фиксирайте с опората 2 от двете страни.

## 12. Играчка за бутане тип II:

(1) Натиснете бутоните от двете страни на пръстена на седалката и го отстранете.;

(2) Свалете задното колело, отворете ключалката и свалите задната броня. Монтирайте отново задното колело.;

(3) За да регулирате скоростта на движение на проходилката, завъртете бутона на задните колела наляво или надясно.

## 13. Сгъване на проходилката:

Натиснете бутона А и отделите горната табла от предния крак. Завъртете горната табла, както е показано на фигурата и я сгънете към основата. Натиснете бутони 1 на предния крак и го сгънете 2 към основата.

## 14. Демонтиране на бутона на задното колело за регулиране скоростта на движение на проходилката:

**ВАЖНО!** Когато отново трансформирате играчката за бутане в проходилка, трябва да отстраните бутона за регулиране на скоростта от задното колело! Завъртете бутона в посока обратна на часовниковата стрелка до пълното му отвинтване и го отстранете.

## УКАЗАНИЯ ЗА ПРОФИЛАКТИКА И ПОДДРЪЖКА

Не обливайте продукта с вода. Почиствайте с мека кърпа, навлажнена с вода или с неутрален течен препарат.

- \* Не почиствайте с агресивни препарати, съдържащи абразивни частици, амоняк, белина или спирт.
- \* Дамаската може да перете на ръка при температура до 30°C.
- \* Винаги след почистване оставяйте продукта да изсъхне напълно и след това го използвайте или приберете за съхранение.
- \* Преустановете ползването на продукта, ако установите повреда.
- \* Не съхранявайте в помещения с много топъл въздух или в близост до източници на топлина, за да не се деформира.
- \* Съхранявайте продукта на чисто и сухо място. Не излагайте на прякото въздействие на околната среда - слънце, дъжд, влага, или резки температурни промени!
- \* Не поставяйте тежки предмети върху продукта, когато го транспортирате или съхранявате.
- \* При проблеми, свързани с нормалната експлоатация, се обръщайте за консултация или ремонт към оторизираните сервиси.



**EN: INSTRUCTIONS FOR USE**  
**IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE**

**TO ASSURE SAFE USAGE OF THIS PRODUCT FOLLOW ALL WARNINGS, INSTRUCTIONS AND RECOMMENDATIONS GIVEN IN THIS USER MANUAL!**

## **WARNINGS!**

- \* **WARNING!** NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED!
- \* **WARNING!** THE CHILD WILL BE ABLE TO REACH FURTHER AND MOVE RAPIDLY WHEN IN THE BABY WALKER!
- \* **WARNING!** PREVENT ACCESS TO STAIRS, STEPS AND UNEVEN SURFACES!
- \* **WARNING!** BE AWARE OF OPEN FIRES, HEATING AND COOKING APPLIANCES!
- \* **WARNING!** KEEP AWAY FROM CHILD HOT LIQUIDS, ELECTRICAL CABLES AND OTHER POTENTIAL HAZARDS!
- \* **WARNING!** PREVENT IMPACT WITH GLASS OF DOORS, WINDOWS AND FURNITURE!
- \* KEEP AWAY FROM FIRE!
- \* THE WALKER IS INTENDED FOR CHILDREN WEIGHING UP TO 12 KG, WHO CANNOT WALK ALONE, BUT CAN SIT UNAIDED.
- \* NOT RECOMMENDED FOR CHILDREN WHO CAN WALK ALONE AND WEIGH MORE THAN 12 kg.
- \* ASSEMBLY OF THE PRODUCT MUST BE DONE BY AN ADULT ONLY!
- \* DO NOT ALLOW THE PRESENCE OF CHILDREN UNDER 3 YEARS OF AGE DURING THE ASSEMBLY OF THE PRODUCT, BECAUSE THE PACKAGE CONTAINS SMALL PARTS!
- \* The walker can only be used for short periods of time - a maximum of 20 minutes.
- \* This walker is intended for indoor use only.
- \* Do not use the product if you find any missing or damaged parts!
- \* Use only spare parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor. The manufacturer does not assume responsibility for safety in case not original to the approved type or recommended by him are used.
- \* Do not make changes or modifications to the product construction! If necessary, contact the dealer or an authorized service center for consultation and repair.
- \* Before each use, make sure the walker is fully unfolded, all parts are fixed and all locking mechanisms are engaged and locked!
- \* As the child can move faster while in the walker, be aware that he/she can reach dangerous areas in the house such as the bathtub, household kitchen/laundry appliances, heating appliances, bookshelves/furniture from which they can drop an object.
- \* The height of the upper tray must be adjusted according to the height of the child!
- \* Do not lift or move the walker when the child is in it!
- \* Do not let children touch the wheels or be near them while the product is moving!
- \* Do not add cords and ties to avoid the risk of suffocation!
- \* If there is a stuck sticker or parts of it, you must remove it completely or stick it so that it is not swallowed by small children!
- \* When the child is in the walker, both feet must touch the ground.
- \* Keep the plastic packaging away from children to avoid the risk of suffocation!

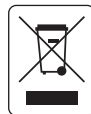


## IMPORTANT! WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR HANDLING BATTERIES

Always secure the battery compartment with the cover after installing the batteries.

- \* Do not allow children to access or play with the batteries!
- \* Install only batteries of the specified type and voltage.
- \* Do not use batteries of different type.
- \* Do not mix new with used batteries.
- \* Do not charge non-rechargeable batteries.
- \* Do not short-circuit the battery terminals.
- \* The batteries must be installed with correct polarity.
- \* You must remove exhausted and damaged batteries from the product.
- \* Remove the batteries when the product will not be used.
- \* Do not dispose of batteries in an open fire. Batteries must not be disassembled.

**ATTENTION!** The waste generated by exhausted and unusable batteries must be collected separately. It is forbidden to dispose of them in containers for mixed household waste. Dispose of batteries only in designated areas.



## ASSEMBLY AND FUNCTIONS

The walker is designed for children weighing up to 12 kg who cannot walk alone, but can sit unaided. Needed batteries: 2 pcs. type AA/1.5V. Batteries are not included.

**ATTENTION!** Follow exactly the instructions and sequence for assembly from the text and illustrations, given in this user manual.

**ATTENTION!** Check the security of the fixation after performing each operation!

**ATTENTION!** Fixing a certain position is usually accompanied with a clicking sound.

The product is delivered by the manufacturer partially assembled. A screwdriver is required to complete assembly (not included).

### THE PACKAGE CONTAINS:

1. Main with upper tray - 1 pc.;
  2. Entertainment panel – 1 pc.;
  3. Front leg - 1 pc.;
  4. Seat - 1 pc. ;
  5. Rear bumper – 1 pc.;
  6. Rear wheel (2 pcs.);
  7. Rotating button on the rear wheel (adjusts the speed) – 2 pcs.;
  8. Front wing - 2 pcs.;
  9. Side wing - 2 pcs.;
  10. Board for pushing - 1 pc.;
  11. Fins - 2 pcs.;
  12. Stoppers – 5 pcs.;
  13. Small rotating front wheel - 2 pcs.;
  14. Screw - 4 pcs. ;
  15. Large swivel front wheel (4 pcs.).
- 7 - Stoppers;  
8 - Front leg;  
9 - Front wings of the “Airplane” toy;  
10 - An interesting panel.

### 1. Installing the front leg:

Press the buttons (b) on both sides of the front leg and insert it into the hole of the base. Rotate the leg to an upright position until you hear a “click” sound and it locks into place.

### 2. Unfold the walker:

Unfold the top board and fix it on the installed front leg as shown in fig. 2 until you hear a “click” sound.

### 3. Mounting the rear bumper:

Insert the rear bumper into the corresponding holes on the base and fix with the screws.

### 4. Installing the small swivel wheels:

Insert the small wheels into the corresponding holes from the base of the walker.

### 5. Install the stoppers:

Press fit the stoppers into the holes on the underside of the base as shown in Fig.7.

### MAIN PARTS:

- 1 - Seat;
- 2 - Push handle;
- 3 - Side wing of the “Airplane” toy;
- 4 - Rear bumper;
- 5 - Rear wheel;
- 6 - Rotating front wheel (small or large);

## 6. Installing the front wings:

- 1) Press fit the fins into the holes in the front wings until they lock;
- 2) Press fit the front fenders to the top plate until they click into place.

## 7. Installing the rear wing and the push board:

**IMPORTANT!** Note that the rear wings are left and right. Press fit each of the wings to the left and right side of the top board. You will hear a "click" when fixing.; Insert the push board into the holes in the top board as shown in Figure 7.

## 8. Installing the seat:

Insert the corresponding post (1) of the seat into the holes in the top panel. Insert the pins (2) from the seat into the holes in the top panel and press down.

**IMPORTANT!** Make sure the seat is strong and securely fixed!

## 9. Installing the batteries and entertainment panel:

Unscrew the screw with a screwdriver and remove the battery compartment cover. Insert 2 AA/1.5V batteries, obeying the indicated polarity (+ and -). Secure the battery compartment with the cover and tighten the screw.

Turn on the power switch on the entertainment panel and press the music button to make sure the batteries are installed correctly.

Place the entertainment panel over the hole in the top tray and secure with screws on the underside of the tray.

## 10. Seat height adjustment:

Press the height adjustment buttons (I, II, III) on the three supporting legs of the walker and move the seat to the required height.

**IMPORTANT!** The buttons on all three legs must be at the same height!

## 11. Transforming the walker into push toy:

- (1) Press button A to separate the top board from the front leg.;
- (2) Disassemble the side wings B to separate the top panel and the rear legs, then reinstall the side wings.;
- (3) Pull out plug C.

**IMPORTANT!** Store the cap in a safe place as it will be needed when using the product as a walker.;

(4) Press fit the large wheels on the underside of the top tray.;

(5) Unfasten and lift the upper part 1 and fix with the support 2 on both sides.

## 12. Type II push toy:

- (1) Push the buttons on both sides of the seat ring and remove it.;
- (2) Remove the rear wheel, open the lock and remove the rear bumper. Reinstall the rear wheel.;
- (3) To adjust the walking speed of the walker, turn the knob on the rear wheels to the left or right.

## 13. Folding the walker:

Press button A and separate the top board from the front leg. Rotate the top board as shown in the figure and fold it towards the base. Press buttons 1 on the front leg and fold it 2 to the base.

## 14. Dismantling the button on the rear wheel for adjusting the speed of the walker:

**IMPORTANT!** When you convert the push toy back into a walker, you need to remove the speed control button from the rear wheel! Turn the button counterclockwise until it is fully unscrewed and remove it.

## PREVENTION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Do not pour water over the product. Clean with a soft cloth moistened with water or a neutral liquid detergent.

- \* Do not clean with aggressive detergents containing abrasive particles, ammonia, bleach or alcohol.
- \* Fabric can be hand washed at a temperature of up to 30°C.
- \* Always allow the product to dry completely after cleaning and then use or store it.
- \* Stop using the product if you find damage.
- \* Do not store in rooms with very warm air or near heat sources to avoid deformation.
- \* Store the product in a clean and dry place. Do not expose to the direct impact of the environment - sun, rain, moisture, or sudden temperature changes!
- \* Do not place heavy objects on the product while transporting or storing it.
- \* In case of problems related to normal usage, contact authorized service centers for consultation or repair.

**HU: HASZNÁLATI UTASÍTÁS**  
**FONTOS – FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE**  
**MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE**

**A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁNAK BIZTOSÍTÁSA**  
**ÉRDEKÉBEN KÖVESSE A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVBEN**  
**TALÁLHATÓ ÖSSZES FIGYELMEZTETÉST, UTASÍTÁST ÉS AJÁNLÁST!**

**FIGYELMEZTETÉSEK!**

- \* **FIGYELMEZTETÉS!** SOHA NE HAGYJA A GYERMEKET FELÜGYELET NÉLKÜL!
- \* **FIGYELMEZTETÉS!** A GYERMEK NAGYOBB TÁVOLSÁGOKAT TUD MEGTENNI ÉS GYORSABBAN TUD MOZOGNI A BÉBIKOMPPAL!
- \* **FIGYELMEZTETÉS!** AKADÁLYOZZA MEG A LÉPCSŐKHÖZ, LÉPCSŐFOKOKHOZ ÉS EGYENETLEN FELÜLETEKHEZ VALÓ HOZZÁFÉRÉST!
- \* **FIGYELMEZTETÉS!** ELŐZZE MEG AZ AJTÓ-, ABLAK- ÉS BÚTORÜVEGGEL VALÓ ÖSSZEÜTKÖZÉST!
- \* **FIGYELMEZTETÉS!** NE HAGYJON ŐRIZETLENÜL NYÍLT LÁNGOT, FŰTŐ- ÉS FŐZŐBERENDEZÉSEKET!
- \* **FIGYELMEZTETÉS!** NE HAGYJON ELÉRHETŐ TÁVOLSÁGBAN FORRÓ FOLYADÉKOKAT, ELEKTROMOS VEZETÉKEKET ÉS MÁS ESETLEGES VESZÉLYFORRÁSOKAT!
- \* TARTANDÓ TŰZTŐL!
- \* A SÉTÁLÓ 12 KG SÚLYIG SZÁNT GYERMEKEKNEK, AKIK EGYEDÜL NEM TUDNAK JÁRNI, DE SZABÁLYTALANUL ÜLNI.
- \* NEM AJÁNLOTT GYERMEKEKNEK, AKIK EGYEDÜL TUDNAK JÁRNI, ÉS TÖBB 12 kg-nál.
- \* A TERMÉK ÖSSZESZERELÉSÉT KIZÁRÓLAG FELNŐTT SZABAD VÉGZETT EL!
- \* A TERMÉK ÖSSZESZERELÉSE ALATT 3 ÉVES ALATT GYERMEKEK JELENLÉTÉT NE ENGEDJE MEG, MERT A CSOMAG APRÓ ALKATRÉSZEKET TARTALMAZ!
- \* A sétáló csak rövid ideig használható – maximum 20 percig.
- \* Ez a sétáló csak beltéri használatra készült.
- \* Ne használja a terméket, ha hiányzó vagy sérült alkatrészt talál!
- \* Csak a gyártó/forgalmazó által szállított vagy ajánlott pótalkatrészeket használjon. A gyártó nem vállal felelősséget a biztonságért, ha nem az általa jóváhagyott vagy nem az általa javasolt típust használják.
- \* Ne végezzen változtatásokat vagy módosításokat a termék felépítésén! Ha szükséges, forduljon a kereskedőhöz vagy egy hivatalos szervizközpontoz tanácsadás és javítás céljából.
- \* Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a sétáló teljesen ki van bontva, minden alkatrész rögzítve van, és minden reteszeld mechanizmus be van kapcsolva és reteszelve!
- \* Mivel a gyermek gyorsabban tud mozogni a sétálóban, ügyeljen arra, hogy a házban olyan veszélyes területeket érhesen el, mint a fürdőkád, háztartási konyha/mosógépek, fűtőberendezések, könyvespolcok/bútorok, amelyekről leejthet egy tárgyat.
- \* A felső tálca magasságát a gyermek magasságának megfelelően kell beállítani!
- \* Ne emelje fel és ne mozgassa a sétálót, amikor a gyermek benne van!
- \* Ne engedje, hogy gyermekek megérintsék a kerekeket, és ne legyenek a közelükben, miközben a termék mozog!
- \* Ne adjon hozzá zsinórt és kötést, hogy elkerülje a fulladásveszélyt!
- \* Ha leragadt matrica vagy részei vannak, akkor azt teljesen el kell távolítani, vagy fel kell ragasztani, hogy kisgyermekek ne nyeljék le!
- \* Amikor a gyermek a sétálóban van, mindkét lábának érintenie kell a talajt.
- \* A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a műanyag csomagolást gyermekektől!

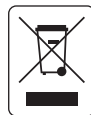


## FONTOS! FIGYELMEZTETÉSEK ÉS UTASÍTÁSOK AZ AKKUMULÁTOROK KEZELÉSÉRE

Az elemek behelyezése után mindig rögzítse az elemtartót a fedéllel.

- \* Ne engedje, hogy gyerekek hozzáférjenek az elemekhez, és ne játsszanak velük!
- \* Csak a megadott típusú és feszültségű akkumulátorokat helyezzen be.
- \* Ne használjon különböző típusú elemeket.
- \* Ne keverje az újat használt elemekkel.
- \* Ne töltsön nem újratölthető elemeket.
- \* Ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit.
- \* Az elemeket megfelelő polaritással
- \* Ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit.
- \* Az elemeket megfelelő polaritással kell behelyezni.
- \* A kimerült és sérült elemeket ki kell venni a termékből.
- \* Ha a terméket nem használja, vegye ki az elemeket.
- \* Ne dobja az elemeket nyílt tűzbe. Az elemeket nem szabad szétszedni.

**FIGYELEM!** A lemerült és használhatatlan elemekből származó hulladékot külön kell gyűjteni. Tilos a vegyes háztartási hulladék tárolóedényébe dobni. Az akkumulátorokat csak az arra kijelölt helyen dobja ki.



## ÖSSZESZERELÉS ÉS FUNKCIÓK

A sétáló 12 kg-ig terjedő gyermekek számára készült, akik nem tudnak egyedül járni, de segítség nélkül tudnak ülni.

Szükséges elem: 2 db. AA/1,5V típus. Az elemeket nem tartalmazza.

**FIGYELEM!** Pontosán kövesse a jelen használati útmutató szövegében és illusztrációiban szereplő utasításokat és összeszerelési sorrendet.

**FIGYELEM!** Minden művelet elvégzése után ellenőrizze a rögzítés biztonságát!

**FIGYELEM!** Egy bizonyos pozíció rögzítését általában kattanó hang kíséri.

A terméket részben összeszerelve szállítja a gyártó. Az összeszereléshez csavarhúzó szükséges (nem tartozék).

### A CSOMAG TARTALMA:

1. Fő felső tálcával - 1 db.;
2. Szórakoztató panel – 1 db.;
3. Elülső láb - 1 db.;
4. Ülés - 1 db. ;
5. Hátsó lökhárító – 1 db.;
6. Hátsó kerék (2 db);
7. Forgó gomb a hátsó keréken (beállítja a sebességet) – 2 db.;
8. Első szárny - 2 db.;
9. Oldalszárny - 2 db.;
10. Tábla toláshoz - 1 db;
11. Uszonyok - 2 db.;
12. Dugók – 5 db.;
13. Kis forgó első kerék - 2 db.;
14. Csavar - 4 db. ;
15. Nagy forgatható első kerék (4 db).

### FŐ ALKATRÉSZEK:

- 1 - Ülés;
- 2 - Nyomófogantyú;
- 3 - A „Repülőgép” játék oldalsó szárnya;
- 4 - Hátsó lökhárító;
- 5 - Hátsó kerék;
- 6 - Forgó első kerék (kicsi vagy nagy);
- 7 - Dugók;
- 8 - Első láb;
- 9 - A „Repülőgép” játék első szárnyai;
- 10 – Érdekes panel.

### 1. Az elülső láb felszerelése:

Nyomja meg a gombokat (b) az elülső láb mindkét oldalán, és helyezze be az alap nyílásába. Forgassa a lábát függőleges helyzetbe, amíg kattanó hangot nem hall, és a helyére nem kattan.

### 2. Hajtsa ki a sétálót:

Hajtsa ki a felső deszkát, és rögzítse a beszerelt első lábra az ábra szerint. 2 gombot, amíg kattanó hangot nem hall.

### 3. A hátsó lökhárító felszerelése:

Helyezze be a hátsó lökhárítót az alap megfelelő furataiba, és rögzítse a csavarokkal.

### 4. A kis forgókerekek felszerelése:

Helyezze be a kis kerekeket a megfelelő lyukakba a járólap alján.

### 5. Szerelje be az ütközőket:

Nyomja be az ütközőket az alap alján lévő lyukakba a 7. ábra szerint.

### 6. Az elülső szárnyak felszerelése:

- 1) Nyomja be a bordákat az első szárnyak furataiba, amíg be nem pattannak;
- 2) Nyomja rá az első sárvédőket a felső lemezre, amíg a helyükre nem kattannak.

## 7. A hátsó szárny és a tolódeszka felszerelése:

**FONTOS!** Vegye figyelembe, hogy a hátsó szárnyak bal és jobb oldaliak. Nyomja meg az egyes szárnyakat a lábához és a felső tábla jobb oldalához. Javításakor "kattanást" fog hallani.; Helyezze be a tolódeszkat a felső tábla furataiba a 7. ábrán látható módon.

## 8. Az ülés felszerelése:

Illesse az ülés megfelelő oszlopát (1) a felső panelen lévő furatokba. Helyezze be a csapokat (2) az ülésből a felső panelen lévő lyukakba, és nyomja le.

**FONTOS!** Győződjön meg arról, hogy az ülés erős és biztonságosan rögzíthető!

## 9. Az elemek és a szórakoztató panel behelyezése:

Csavarhúzóval csavarja ki a csavart, és vegye le az elemtartó fedelét. Helyezzen be 2 db AA/1,5 V elemet, ügyelve a jelzett polaritásra (+ és -). Rögzítse az elemtartót a fedéllel, és húzza meg a csavart. Kapcsolja be a főkapcsolót a szórakoztató panelen, és nyomja meg a zene gombot, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az elemek megfelelően vannak behelyezve. Helyezze a szórakoztató panelt a felső tálcán lévő lyuk fölé, és rögzítse a tábla alsó oldalán található csavarokkal.

## 10. Ülés magasság állítás:

Nyomja meg a magasságállító gombokat (I, II, III) a sétáló három támasztó lábán, és mozgassa az ülést a kívánt magasságba.

**FONTOS!** A gomboknak mindhárom lábán egy magasságban kell lenniük!

## 11. A sétáló átalakítása tolójátékká:

- (1) Nyomja meg az A gombot a felső deszka és az első láb elválasztásához.;
- (2) Szerelje szét az oldalsó szárnyakat B a felső panel és a hátsó lábak szétválasztásához, majd szerelje vissza az oldalsó szárnyakat.;
- (3) Húzza ki a C csatlakozódugót.

**FONTOS!** A kupakot biztonságos helyen tárolja, mert szükség lesz rá, ha a terméket sétálóként használja.;

- (4) Nyomja rá a nagy kerekeket a felső tábla aljára.;
- (5) Oldja ki és emelje fel a felső részt 1, és rögzítse mindkét oldalon a tartóval 2.

## 12. II. típusú tolójáték:

- (1) Nyomja meg az ülésgyűrű mindkét oldalán található gombokat, és távolítsa el.;
- (2) Távolítsa el a hátsó kereket, nyissa ki a zárat és távolítsa el a hátsó lökhárítót. Szerelje vissza a hátsó kereket.;
- (3) A sétáló járási sebességének beállításához forgassa el balra vagy jobbra a hátsó kereken lévő gombot.

## 13. A sétáló összecsukása:

Nyomja meg az A gombot, és válassza le a felső deszkat az első lábtól. Forgassa el a felső lapot az ábrán látható módon, és hajtja az alap felé. Nyomja meg az 1 gombot az elülső lábán, és hajtja össze 2 az alaphoz.

## 14. A hátsó keréken található gomb leszerelése a gyalogjáró sebességének beállításához:

**FONTOS!** Amikor a tolójátékot visszaalakítja sétálóvá, el kell távolítania a sebességszabályozó gombot a hátsó kerékről! Forgassa el a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg teljesen ki nem csavarodik, és távolítsa el.

## MEGELŐZÉSI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK

Ne öntsön vizet a termékre. Tisztítsa meg vízzel vagy semleges folyékony mosószerrel megnedvesített puha ruhával.

- \* Ne tisztítsa agresszív tisztítószerrel, amelyek súroló hatású részecskéket, ammóniát, fehérítőt vagy alkoholt tartalmaznak.
- \* Az anyag legfeljebb 30°C-on kézzel mosható.
- \* Tisztítás után mindig hagyja teljesen megszáradni a terméket, majd használja vagy tárolja.
- \* Ha sérülést talál, hagyja abba a termék használatát.
- \* A deformáció elkerülése érdekében ne tárolja nagyon meleg levegőjű helyiségekben vagy hőforrások közelében.
- \* Tárolja a terméket tiszta és száraz helyen. Ne tegye ki a környezet közvetlen hatásának - napfénynek, esőnek, nedvességnek vagy hirtelen hőmérséklet-változásoknak!
- \* Ne helyezzen nehéz tárgyakat a termékre szállítás vagy tárolás közben.
- \* A normál használattal kapcsolatos problémák esetén forduljon a hivatalos szervizközpontokhoz tanácsadást vagy javítást.

**ES: INSTRUCCIONES DE USO  
IMPORTANTE – LEER DETENIDAMENTE  
Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS**

**PARA GARANTIZAR UN USO SEGURO DE ESTE PRODUCTO,  
SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS, INSTRUCCIONES  
Y RECOMENDACIONES DADAS EN ESTE MANUAL DEL USUARIO.**

## **¡ADVERTENCIAS!**

- \* **¡ADVERTENCIA!** ¡NO DEJE AL NIÑO DESATENDIDO!
- \* **¡ADVERTENCIA!** EL NIÑO PODRÁ DESPLAZARSE RECORRIENDO MAYOR DISTANCIA Y MOVERSE MÁS RÁPIDO CUANDO ESTÁ EN EL ANDADOR!
- \* **¡ADVERTENCIA!** IMPIDA EL ACCESO A ESCALERAS, ESCALONES O SUPERFICIES IRREGULARES!
- \* **¡ADVERTENCIA!** PRESTE ATENCIÓN A LLAMAS LIBRES, FUENTES DE CALOR Y HORNILLOS!
- \* **¡ADVERTENCIA!** ¡ MANTENGA LOS LÍQUIDOS CALIENTES, LOS CABLES ELÉCTRICOS Y OTRAS FUENTES DE PELIGRO ALEJADOS DEL NIÑO!
- \* **¡ADVERTENCIA!** ¡ EVITE QUE EL PRODUCTO SE CHOQUE CONTRA LOS CRISTALES DE PUERTAS, VENTANAS Y MUEBLES!
- \* ¡MANTENER ALEJADO DEL FUEGO!
- \* EL ANDADOR ESTÁ DISEÑADO PARA NIÑOS QUE PESEN HASTA 12 KG, QUE NO PUEDEN CAMINAR SOLOS, PERO PUEDEN SENTARSE SIN AYUDA.
- \* NO SE RECOMIENDA PARA NIÑOS QUE PUEDEN CAMINAR SOLOS Y QUE PESAN MÁS DE 12 kg.
- \* ¡EL MONTAJE DEL PRODUCTO DEBE SER REALIZADO SOLAMENTE POR UN ADULTO!
- \* ¡NO PERMITA LA PRESENCIA DE NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS DURANTE EL MONTAJE DEL PRODUCTO, PORQUE EL PAQUETE CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS!
- \* El andador solo se puede utilizar durante periodos cortos de tiempo: un máximo de 20 minutos.
- \* Este andador está diseñado solo para uso en interiores.
- \* ¡No utilice el producto si encuentra piezas faltantes o dañadas!
- \* Utilice solo piezas de repuesto suministradas o recomendadas por el fabricante/distribuidor. El fabricante no asume la responsabilidad de la seguridad en caso de que se utilicen piezas no originales del tipo aprobado o recomendadas por él.
- \* No realice cambios ni modificaciones en la construcción del producto. Si es necesario, comuníquese con el distribuidor o un centro de servicio autorizado para consulta y reparación.
- \* Antes de cada uso, asegúrese de que el andador esté completamente desplegado, todas las piezas estén fijadas y todos los mecanismos de bloqueo estén activados y bloqueados.
- \* Como el niño puede moverse más rápido mientras está en el andador, tenga en cuenta que puede alcanzar áreas peligrosas en la casa, como la bañera, los electrodomésticos de cocina/lavandería, los aparatos de calefacción, las estanterías/muebles de los que puede dejar caer un objeto.
- \* ¡La altura de la bandeja superior debe ajustarse de acuerdo con la altura del niño!
- \* ¡No levante ni mueva el andador cuando el niño esté en él!
- \* ¡No permita que los niños toquen las ruedas o estén cerca de ellas mientras el producto está en movimiento!
- \* ¡No agregue cordones ni ataduras para evitar el riesgo de asfixia!
- \* Si hay una pegatina pegada o partes de ella, debe quitarla por completo o pegarla para que no sea tragada por niños pequeños.
- \* Cuando el niño está en el andador, ambos pies deben tocar el suelo.
- \* Mantenga el embalaje de plástico fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.



## IMPORTANTE: ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA EL MANEJO DE LAS BATERÍAS

Siempre cierre el compartimento de las baterías con la tapa después de instalar las baterías.

- \* No permita que los niños accedan a las baterías ni jueguen con ellas.
- \* Instale únicamente baterías del tipo y voltaje especificados.
- \* No utilice baterías de un tipo diferente.
- \* No mezcle baterías nuevas con usadas.
- \* No cargue baterías no recargables.
- \* No provoque cortocircuito en los terminales de las baterías.
- \* Las baterías deben instalarse con la polaridad correcta.
- \* Debe retirar las baterías agotadas o dañadas del producto.
- \* Retire las pilas cuando no vaya a utilizar el producto.
- \* No arroje las pilas al fuego. No desmonte las pilas.

**¡ATENCIÓN!** Los residuos generados por pilas agotadas e inservibles deben recogerse por separado. Está prohibido desecharlas en contenedores para residuos domésticos mixtos. Deseche las pilas únicamente en las zonas designadas para ello.



## MONTAJE Y FUNCIONES

El andador está diseñado para niños de hasta 12 kg que no pueden caminar solos, pero pueden sentarse sin ayuda.

Pilas necesarias: 2 uds. tipo AA/1,5 V. Las pilas no están incluidas.

**¡ATENCIÓN!** Siga exactamente las instrucciones y la secuencia de montaje del texto y las ilustraciones que se dan en este manual de usuario.

**¡ATENCIÓN!** Compruebe la seguridad de la fijación después de realizar cada operación.

**¡ATENCIÓN!** La fijación en una determinada posición suele ir acompañada de un sonido de clic.

El producto se entrega parcialmente montado por el fabricante. Se necesita un destornillador para completar el montaje (no incluido).

### EL PAQUETE CONTIENE:

1. Cuerpo principal con bandeja superior - 1 ud.;
2. Panel de entretenimiento - 1 ud.;
3. Pata delantera - 1 ud.;
4. Asiento - 1 ud.;
5. Parachoques trasero - 1 ud.;
6. Rueda trasera (2 uds.);
7. Botón giratorio en la rueda trasera (ajusta la velocidad) - 2 uds.;
8. Ala delantera - 2 uds.;
9. Ala lateral - 2 uds.;
10. Tabla para empujar - 1 ud.;
11. Aletas - 2 uds.;
12. Topes - 5 uds.;
13. Rueda delantera giratoria pequeña - 2 uds.;
14. Tornillo - 4 uds.;
15. Rueda delantera giratoria grande (4 uds.).

### PARTES PRINCIPALES:

- 1- Asiento;
- 2 - Mango de empuje;
- 3 - Ala lateral del juguete "Avión";
- 4 - Parachoques trasero;
- 5 - Rueda trasera;
- 6 - Rueda delantera giratoria (pequeña o grande);
- 7 - Topes;
- 8 - Pata delantera;
- 9 - Alas delanteras del juguete "Avión";
- 10 - Un panel interesante.

### 1. Instalación de la pata delantera:

Presione los botones (b) a ambos lados de la pata delantera e insértela en el orificio de la base. Gire la pata hasta que oiga un "clic" y quede bloqueada en su lugar.

### 2. Despliegue el andador:

Despliegue la tabla superior y fijela en la pata delantera instalada como se muestra en la fig. 2 hasta que oiga un "clic".

### 3. Montaje del parachoques trasero:

Inserte el parachoques trasero en los orificios correspondientes de la base y fijelo con los tornillos.

### 4. Instalación de las ruedas giratorias pequeñas:

Inserte las ruedas pequeñas en los orificios correspondientes de la base del andador.

### 5. Instalación de los topes:

Presione los topes en los orificios de la parte inferior de la base como se muestra en la fig. 7.

### 6. Instalación de las aletas delanteras:

- 1) Presione las aletas en los orificios de las aletas delanteras hasta que se bloqueen;
- 2) Presione los guardabarros delanteros en la placa superior hasta que encajen en su lugar.

### 7. Instalación del alerón trasero y la tabla de empuje:

**¡IMPORTANTE!** Tenga en cuenta que las aletas traseras son izquierda y derecha. Presione cada una de las alas



en el lado lava y derecho de la tabla superior. Escuchará un "clic" al fijarlo. Inserte la tabla de empuje en los orificios de la tabla superior como se muestra en la Figura 7.

#### **8. Instalación del asiento:**

Inserte el poste correspondiente (1) del asiento en los orificios del panel superior. Inserte los pasadores (2) del asiento en los orificios del panel superior y presione hacia abajo.

**¡IMPORTANTE!** Asegúrese de que el asiento esté firme y bien fijado.

#### **9. Instalación de las baterías y el panel de entretenimiento:**

Desatornille el tornillo con un destornillador y retire la tapa del compartimiento de las baterías. Inserte 2 baterías AA/1.5V, respetando la polaridad indicada (+ y -). Asegure el compartimiento de las baterías con la tapa y ajuste el tornillo.

Encienda el interruptor de encendido en el panel de entretenimiento y presione el botón de música para asegurarse de que las baterías estén instaladas correctamente.

Coloque el panel de entretenimiento sobre el orificio de la bandeja superior y asegúrelo con tornillos en la parte inferior de la bandeja.

#### **10. Ajuste de la altura del asiento:**

Presione los botones de ajuste de altura (I, II, III) en las tres patas de apoyo del andador y mueva el asiento a la altura requerida.

**¡IMPORTANTE!** Los botones de las tres patas deben estar a la misma altura.

11. Transformación del andador en juguete para empujar:

(1) Presione el botón A para separar el tablero superior de la pata delantera.;

(2) Desmonte las alas laterales B para separar el panel superior y las patas traseras, luego vuelva a instalar las alas laterales.;

(3) Retire el tapón C.

**¡IMPORTANTE!** Guarde la tapa en un lugar seguro, ya que será necesaria cuando use el productocomo andador.;

(4) Presione las ruedas grandes en la parte inferior de la bandeja superior.;

(5) Desabroche y levante la parte superior 1 y fjela con el soporte 2 en ambos lados.

#### **12. Juguete para empujar tipo II:**

(1) Presione los botones en ambos lados del aro del asiento y retírelo.;

(2) Retire la rueda trasera, abra la cerradura y retire el parachoques trasero. Vuelva a instalar la rueda trasera;

(3) Para ajustar la velocidad de marcha del andador, gire la perilla en las ruedas traseras hacia la izquierda o la derecha.

#### **13. Plegado del andador:**

Presione el botón A y separe el tablero superior de la pata delantera. Gire la tabla superior como se muestra en la figura y dóblela hacia la base. Presione los botones 1 en la pata delantera y dóblela 2 hacia la base.

14. Desmontaje del botón en la rueda trasera para ajustar la velocidad del andador:

**¡IMPORTANTE!** Cuando convierta el juguete para empujar en un andador, debe quitar el botón de control de velocidad de la rueda trasera. Gire el botón en sentido antihorario hasta que esté completamente desenroscado y retírelo.

#### **INSTRUCCIONES DE PREVENCIÓN Y MANTENIMIENTO**

No vierta agua sobre el producto. Limpie con un paño suave humedecido con agua o un detergente líquido neutro.

\* No limpie con detergentes agresivos que contengan partículas abrasivas, amoníaco, lejía o alcohol.

\* La tela se puede lavar a mano a una temperatura de hasta 30 °C.

\* Siempre deje que el producto se seque completamente después de limpiarlo y luego úselo o guárdelo.

\* Deje de usar el producto si encuentra daños.

\* No lo guarde en habitaciones con aire muy cálido o cerca de fuentes de calor para evitar deformaciones.

\* Guarde el producto en un lugar limpio y seco. ¡No lo exponga al impacto directo del medio ambiente - sol, lluvia, humedad o cambios bruscos de temperatura!

\* No coloque objetos pesados sobre el producto mientras lo transporta o lo almacena.

\* En caso de problemas relacionados con el uso normal, comuníquese con los centros de servicio autorizados para consulta o reparación.

**IT: ISTRUZIONI PER L'USO  
IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE  
E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO**

**PER GARANTIRE UN USO SICURO DI QUESTO PRODOTTO,  
SEGUIRE TUTTE LE AVVERTENZE, LE ISTRUZIONI  
E LE RACCOMANDAZIONI FORNITE IN QUESTO MANUALE UTENTE!**

## **AVVERTENZE!**

- \* **ATTENZIONE!** NON LASCIARE MAI IL BAMBINO INCUSTODITO!
- \* **ATTENZIONE!** IL BAMBINO SARÀ IN GRADO DI SPOSTARSI SU DISTANZE MAGGIORI E MUOVERSI VELOCEMENTE QUANDO È NEL GIRELLO!
- \* **ATTENZIONE!** IMPEDIRE L'ACCESSO A SCALE, GRADINI O SUPERFICI IRREGOLARI!
- \* **ATTENZIONE!** PRESTARE ATTENZIONE A FIAMME LIBERE, FONTI DI CALORE E FORNELLI! \*ATTENZIONE! TENERE LIQUIDI CALDI, CAVI ELETTRICI ED ALTRE FONTI DI PERICOLO LONTANI DAL BAMBINO!
- \* **ATTENZIONE!** PREVENIRE QUALSIASI URTO CONTRO I VETRI PRESENTI NELLE PORTE, FINESTRE, MOBILI!
- \* TENERE LONTANO DAL FUOCO!
- \* IL DEAMBULATORE È DESTINATO A BAMBINI FINO A 12 KG DI PESO, CHE NON SANNO CAMMINARE DA SOLI, MA SANNO SEDERE SENZA AIUTO.
- \* NON CONSIGLIATO PER BAMBINI CHE SANNO CAMMINARE DA SOLI E CHE PESANO PIÙ DI 12 KG.
- \* IL MONTAGGIO DEL PRODOTTO DEVE ESSERE ESEGUITO SOLO DA UN ADULTO!
- \* NON CONSENTIRE LA PRESENZA DI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 3 ANNI DURANTE IL MONTAGGIO DEL PRODOTTO, PERCHÉ LA CONFEZIONE CONTIENE PICCOLE PARTI!
- \* Il deambulatore può essere utilizzato solo per brevi periodi di tempo, massimo 20 minuti.
- \* Questo deambulatore è destinato esclusivamente all'uso in ambienti chiusi.
- \* Non utilizzare il prodotto se si riscontrano parti mancanti o danneggiate!
- \* Utilizzare solo parti di ricambio fornite o consigliate dal produttore/distributore. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per la sicurezza nel caso in cui vengano utilizzati pezzi non originali del tipo approvato o da lui consigliati.
- \* Non apportare modifiche o cambiamenti alla struttura del prodotto! Se necessario, contattare il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato per consulenza e riparazione.
- \* Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il girello sia completamente aperto, che tutte le parti siano fissate e che tutti i meccanismi di bloccaggio siano inseriti e bloccati!
- \* Poiché il bambino può muoversi più velocemente mentre è nel girello, tenere presente che può raggiungere aree pericolose della casa come la vasca da bagno, elettrodomestici da cucina/lavanderia, elettrodomestici per il riscaldamento, librerie/mobili da cui può far cadere un oggetto.
- \* L'altezza del vassoio superiore deve essere regolata in base all'altezza del bambino!
- \* Non sollevare o spostare il girello quando il bambino è dentro!
- \* Non lasciare che i bambini tocchino le ruote o si trovino vicino a loro mentre il prodotto è in movimento!
- \* Non aggiungere corde e lacci per evitare il rischio di soffocamento!
- \* Se c'è un adesivo attaccato o parti di esso, è necessario rimuoverlo completamente o attaccarlo in modo che non venga ingerito dai bambini piccoli!
- \* Quando il bambino è nel girello, entrambi i piedi devono toccare terra.
- \* Tenere l'imballaggio in plastica lontano dalla portata dei bambini per evitare il



## IMPORTANTE: ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA EL MANEJO DE LAS BATERÍAS

Dopo aver installato le batterie, chiudere sempre il vano batterie con il coperchio.

- \* Non consentire ai bambini di accedere alle batterie o di giocarci!
- \* Installare solo batterie del tipo e della tensione specificati.
- \* Non utilizzare batterie di tipo diverso.
- \* Non mischiare batterie nuove con batterie usate.
- \* Non caricare batterie non ricaricabili.
- \* Non cortocircuitare i terminali della batteria.
- \* Le batterie devono essere installate con la polarità corretta.
- \* È necessario rimuovere le batterie esaurite e danneggiate dal prodotto.
- \* Rimuovere le batterie quando il prodotto non verrà utilizzato.
- \* Non smaltire le batterie nel fuoco aperto. Le batterie non devono essere smontate.

**ATTENZIONE!** I rifiuti generati da batterie esaurite e inutilizzabili devono essere raccolti separatamente. È vietato smaltirli nei contenitori per rifiuti domestici misti. Smaltire le batterie solo nelle aree designate.



## MONTAGGIO E FUNZIONI

Il girello è progettato per bambini fino a 12 kg che non riescono a camminare da soli, ma possono stare seduti senza aiuto.

Batterie necessarie: 2 pz. tipo AA/1,5 V. Le batterie non sono incluse.

**ATTENZIONE!** Seguire esattamente le istruzioni e la sequenza di montaggio dal testo e dalle illustrazioni, fornite in questo manuale utente.

**ATTENZIONE!** Controllare la sicurezza del fissaggio dopo aver eseguito ogni operazione!

**ATTENZIONE!** Il fissaggio di una determinata posizione è solitamente accompagnato da un clic.

Il prodotto viene consegnato dal produttore parzialmente assemblato.

È necessario un cacciavite per completare il montaggio (non incluso).

### LA CONFEZIONE CONTIENE:

1. Principale con vassoio superiore - 1 pz.;
2. Pannello di intrattenimento - 1 pz.;
3. Gamba anteriore - 1 pz.;
4. Sedile - 1 pz.;
5. Paraurti posteriore - 1 pz.;
6. Ruota posteriore (2 pz.);
7. Pulsante rotante sulla ruota posteriore (regola la velocità) - 2 pz.;
8. Ala anteriore - 2 pz.;
9. Ala laterale - 2 pz.;
10. Tavola per spingere - 1 pz.;
11. Pinne - 2 pz.;
12. Fermi - 5 pz.;
13. Piccola ruota anteriore girevole - 2 pz.;
14. Vite - 4 pz.; 15. Grande ruota anteriore girevole (4 pz.).

### PARTI PRINCIPALI:

- 1 - Sedile;
- 2 - Maniglia di spinta;
- 3 - Ala laterale del giocattolo "Aereo";
- 4 - Paraurti posteriore;
- 5 - Ruota posteriore;
- 6 - Ruota anteriore girevole (piccola o grande);
- 7 - Fermi;
- 8 - Gamba anteriore;
- 9 - Ali anteriori del giocattolo "Aereo";
- 10 - Un pannello interessante.

### 1. Installazione della gamba anteriore:

premere i pulsanti (b) su entrambi i lati della gamba anteriore e inserirla nel foro della base. Ruotare la gamba in posizione verticale finché non si sente un "clic" e non si blocca in posizione.

### 2. Aprire il deambulatore:

aprire la tavola superiore e fissarla sulla gamba anteriore installata come mostrato nella figura 2 finché non si sente un "clic".

### 3. Montaggio del paraurti posteriore:

inserire i paraurti posteriore nei fori corrispondenti sulla base e fissare con le viti.

### 4. Installazione delle piccole ruote girevoli:

inserire le piccole ruote nei fori corrispondenti dalla base del deambulatore.

### 5. Installare i fermi:

premere i fermi nei fori sulla parte inferiore della base come mostrato nella figura 7.

### 6. Installazione delle ali anteriori:

- 1) premere le alette nei fori delle ali anteriori finché non si bloccano;
- 2) premere i parafanghi anteriori sulla piastra superiore finché non scattano in posizione.

### 7. Installazione dell'ala posteriore e della pedana di spinta:

**IMPORTANTE!** Notare che le ali posteriori sono sinistra e destra. Premere ciascuna delle ali sul lato lava e destro della tavola superiore. Si sentirà un "clac" durante il fissaggio.; Inserire la pedana di spinta nei fori della pedana superiore come mostrato nella Figura 7.

#### **8. Installazione del sedile:**

Inserire il montante corrispondente (1) del sedile nei fori del pannello superiore. Inserire i perni (2) del sedile nei fori del pannello superiore e premere verso il basso.

**IMPORTANTE!** Assicurarsi che il sedile sia robusto e fissato saldamente!

#### **9. Installazione delle batterie e del pannello di intrattenimento:**

Svitare la vite con un cacciavite e rimuovere il coperchio del vano batterie. Inserire 2 batterie AA/1,5 V, rispettando la polarità indicata (+ e -). Fissare il vano batterie con il coperchio e serrare la vite.

Accendere l'interruttore di alimentazione sul pannello di intrattenimento e premere il pulsante musica per assicurarsi che le batterie siano installate correttamente.

Posizionare il pannello di intrattenimento sul foro del vassoio superiore e fissare con le viti sulla parte inferiore del vassoio.

#### **10. Regolazione dell'altezza del sedile:**

premere i pulsanti di regolazione dell'altezza (I, II, III) sulle tre gambe di supporto del deambulatore e spostare il sedile all'altezza desiderata.

**IMPORTANTE!** I pulsanti su tutte e tre le gambe devono essere alla stessa altezza!

#### **11. Trasformazione del deambulatore in giocattolo a spinta:**

(1) Premere il pulsante A per separare la tavola superiore dalla gamba anteriore.;

(2) Smontare le ali laterali B per separare il pannello superiore e le gambe posteriori, quindi reinstallare le ali laterali.;

(3) Estrarre la spina C.

**IMPORTANTE!** Conservare il tappo in un luogo sicuro poiché sarà necessario quando si utilizza il prodotto come deambulatore.;

(4) Premere le ruote grandi sulla parte inferiore del vassoio superiore.;

(5) Sganciare e sollevare la parte superiore 1 e fissare con il supporto 2 su entrambi i lati.

#### **12. Giocattolo a spinta di tipo II:**

(1) Premere i pulsanti su entrambi i lati dell'anello del sedile e rimuoverlo.;

(2) Rimuovere la ruota posteriore, aprire la serratura e rimuovere il paraurti posteriore. Reinstallare la ruota posteriore.;

(3) Per regolare la velocità di camminata del deambulatore, ruotare la manopola sulle ruote posteriori verso sinistra o verso destra.

#### **13. Chiusura del deambulatore:**

Premere il pulsante A e separare la tavola superiore dalla gamba anteriore. Ruotare la tavola superiore come mostrato in figura e piegarla verso la base. Premere i pulsanti 1 sulla gamba anteriore e piegarla 2 verso la base.

#### **14. Smontaggio del pulsante sulla ruota posteriore per regolare la velocità del girello:**

**IMPORTANTE!** Quando si converte il giocattolo a spinta in un girello, è necessario rimuovere il pulsante di controllo della velocità dalla ruota posteriore! Ruotare il pulsante in senso antiorario fino a quando non è completamente svitato e rimuoverlo.

#### **ISTRUZIONI PER LA PREVENZIONE E LA MANUTENZIONE**

Non versare acqua sul prodotto. Pulire con un panno morbido inumidito con acqua o un detergente liquido neutro.

\* Non pulire con detersivi aggressivi contenenti particelle abrasive, ammoniaca, candeggina o alcool.

\* Il tessuto può essere lavato a mano a una temperatura massima di 30°C.

\* Lasciare sempre asciugare completamente il prodotto dopo la pulizia, quindi utilizzarlo o riporlo.

\* Interrompere l'utilizzo del prodotto se si riscontrano danni.

\* Non conservare in stanze con aria molto calda o vicino a fonti di calore per evitare deformazioni.

\* Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto. Non esporre all'impatto diretto dell'ambiente: sole, pioggia, umidità o sbalzi di temperatura!

\* Non posizionare oggetti pesanti sul prodotto durante il trasporto o la conservazione.

\* In caso di problemi correlati al normale utilizzo, contattare centri di assistenza autorizzati per consulenza o riparazione.

**DE: GEBRAUCHSANWEISUNG**  
**WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND**  
**FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN**

**UM EINE SICHERE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS  
ZU GEWÄHRLEISTEN, BEFOLGEN SIE ALLE WARNUNGEN,  
ANWEISUNGEN UND EMPFEHLUNGEN IN DIESER BETRIEBSANLEITUNG!**

## **WARNUNGEN!**

- \* **WARNUNG!** LASSEN SIE DAS KIND NIE UNBEAUF-  
SICHTIGT!
  - \* **WARNUNG!** IN DER KINDERLAUFHILFE KANN  
DAS KIND SICH SCHNELL UND ÜBER GRÖßERE  
ENTFERNUNGEN BEWEGEN!
  - \* **WARNUNG!** VERHINDERN SIE DEN ZUGANG ZU  
TREPPEN, STUFEN ODER UNEBENEN OBERFLÄCHEN!
  - \* **WARNUNG!** VERHINDERN SIE DEN ZUGANG ZU OFFENEM FEUER,  
WÄRMEQUELLEN UND ÖFEN!
  - \* **WARNUNG!** HALTEN SIE HEIßE FLÜSSIGKEITEN, ELEKTROKABEL  
UND ANDERE GEFAHRENQUELLEN VOM KIND FERN!
  - \* **WARNUNG!** VERHINDERN SIE, DASS DAS KIND GEGEN GLAS  
IN TÜREN, FENSTERN, MÖBELN USW. STÖßT!
- 
- \* VON FEUER FERNHALTEN!
  - \* DER GEHWAGEN IST FÜR KINDER MIT EINEM GEWICHT BIS ZU 12 KG BESTIMMT, DIE NICHT  
ALLEIN GEHEN KÖNNEN, ABER OHNE HILFE SITZEN KÖNNEN.
  - \* NICHT EMPFOHLEN FÜR KINDER, DIE ALLEIN GEHEN KÖNNEN UND MEHR ALS 12 KG WIEGEN.
  - \* DIE MONTAGE DES PRODUKTS DARF NUR VON EINEM ERWACHSENEN  
DURCHGEFÜHRT WERDEN!
  - \* DIE ANWENDEBARKEIT VON KINDERN UNTER 3 JAHREN WÄHREND DER MONTAGE  
DES PRODUKTS IST NICHT ERLAUBEN, DA DIE VERPACKUNG KLEINTEILE ENTHÄLT!
  - \* Der Gehwagen kann nur für kurze Zeiträume verwendet werden – maximal 20 Minuten.
  - \* Dieser Gehwagen ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
  - \* Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie fehlende oder beschädigte Teile feststellen!
  - \* Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller/Vertreiber geliefert oder empfohlen werden.  
Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für die Sicherheit, wenn nicht originale,  
vom zugelassenen Typ oder vom Hersteller empfohlene Teile verwendet werden.
  - \* Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen an der Produktkonstruktion vor! Wenden Sie sich  
bei Bedarf an den Händler oder ein autorisiertes Servicecenter für Beratung und Reparatur.
  - \* Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass der Gehwagen vollständig aufgeklappt ist, alle Teile  
befestigt sind und alle Verriegelungsmechanismen eingerastet und verriegelt sind!
  - \* Da sich das Kind im Gehwagen schneller bewegen kann, beachten Sie, dass es gefährliche  
Bereiche im Haus erreichen kann, wie z. B. die Badewanne, Haushaltsküchen-/Wäscheheräte,  
Heizgeräte, Bücherregale/Möbel, von denen es einen Gegenstand fallen lassen kann.
  - \* Die Höhe des oberen Tablett muss entsprechend der Größe des Kindes angepasst werden!
  - \* Heben oder bewegen Sie den Gehwagen nicht, wenn sich das Kind darin befindet!
  - \* Lassen Sie Kinder nicht die Räder berühren oder sich in deren Nähe aufhalten, während sich  
das Produkt bewegt!
  - \* Fügen Sie keine Schnüre und Bänder hinzu, um Erstickungsgefahr zu vermeiden!
  - \* Wenn ein Aufkleber oder Teile davon aufgeklebt sind, müssen Sie ihn vollständig entfernen  
oder aufkleben, damit er nicht von kleinen Kindern verschluckt wird!
  - \* Wenn sich das Kind im Gehwagen befindet, müssen beide Füße den Boden berühren.
  - \* Bewahren Sie die Kunststoffverpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf,  
um Erstickungsgefahr zu vermeiden!

## WICHTIG! WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN ZUM UMGANG MIT BATTERIEN

Verschließen Sie das Batteriefach nach dem Einlegen der Batterien immer mit der Abdeckung.

- \* Lassen Sie Kinder nicht an die Batterien heran oder damit spielen!
- \* Legen Sie nur Batterien des angegebenen Typs und der angegebenen Spannung ein.
- \* Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlichen Typs.
- \* Mischen Sie keine neuen mit gebrauchten Batterien.
- \* Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
- \* Schließen Sie die Batteriepole nicht kurz.
- \* Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.
- \* Sie müssen verbrauchte und beschädigte Batterien aus dem Produkt entfernen.
- \* Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt nicht verwendet wird.
- \* Werfen Sie Batterien nicht ins offene Feuer. Batterien dürfen nicht auseinandergenommen werden.

**ACHTUNG!** Der Abfall, der durch verbrauchte und unbrauchbare Batterien entsteht, muss separat gesammelt werden. Es ist verboten, sie in Containern für gemischten Hausmüll zu entsorgen. Entsorgen Sie Batterien nur in dafür vorgesehenen Bereichen.



## MONTAGE UND FUNKTIONEN

Der Gehwagen ist für Kinder mit einem Gewicht von bis zu 12 kg konzipiert, die nicht alleine laufen, aber ohne Hilfe sitzen können.

Benötigte Batterien: 2 Stück Typ AA/1,5 V. Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.

**ACHTUNG!** Befolgen Sie die Anweisungen und die Reihenfolge für die Montage genau aus dem Text und den Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung.

**ACHTUNG!** Überprüfen Sie die Sicherheit der Fixierung nach jedem Vorgang!

**ACHTUNG!** Das Fixieren einer bestimmten Position wird normalerweise von einem Klickgeräusch begleitet.

Das Produkt wird vom Hersteller teilweise montiert geliefert. Zur Fertigstellung der Montage ist ein Schraubendreher erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten).

### DAS PAKET ENTHÄLT:

1. Hauptteil mit oberer Ablage – 1 Stück;
2. Unterhaltungspanel – 1 Stück;
3. Vorderbein – 1 Stück;
4. Sitz – 1 Stück;
5. Hintere Stoßstange – 1 Stück;
6. Hinterrad (2 Stück);
7. Drehknopf am Hinterrad (regelt die Geschwindigkeit) – 2 Stk.;
8. Vorderflügel – 2 Stk.;
9. Seitenflügel – 2 Stk.;
10. Brett zum Schieben – 1 Stk.; 11. Flossen – 2 Stk.;
12. Stopper – 5 Stk.;
13. Kleines drehbares Vorderrad – 2 Stk.;
14. Schraube – 4 Stk.;
15. Großes schwenkbares Vorderrad (4 Stk.).

### HAUPTTEILE:

- 1 - Sitz;
- 2 - Schiebegriff;
- 3 - Seitenflügel des Spielzeugs „Flugzeug“;
- 4 - Heckstoßstange;
- 5 - Hinterrad;
- 6 - Drehbares Vorderrad (klein oder groß);
- 7 - Stopper;
- 8 - Vorderbein;
- 9 - Vorderflügel des Spielzeugs „Flugzeug“;
- 10 - Eine interessante Blende.

### 1. Montage des Vorderbeins:

Drücken Sie die Knöpfe (b) auf beiden Seiten des Vorderbeins und stecken Sie es in das Loch der Basis. Drehen Sie das Bein in eine aufrechte Position, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören und es einrastet.

### 2. Klappen Sie den Gehwagen auf:

Klappen Sie die obere Platte auf und befestigen Sie sie wie in Abb. 2 gezeigt am montierten Vorderbein, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören.

### 3. Montage des hinteren Stoßfängers:

Stecken Sie den hinteren Stoßfänger in die entsprechenden Löcher an der Basis und befestigen Sie ihn mit den Schrauben.

### 4. Montage der kleinen Schwenkräder:

Stecken Sie die kleinen Räder in die entsprechenden Löcher an der Basis des Gehwagens.

### 5. Montage der Stopper:

Drücken Sie die Stopper in die Löcher an der Unterseite der Basis, wie in Abb. 7 gezeigt.

### 6. Montage der vorderen Kotflügel:

- 1) Drücken Sie die Lamellen in die Löcher in den vorderen Kotflügeln, bis sie einrasten;
- 2) Drücken Sie die vorderen Kotflügel auf die obere Platte, bis sie einrasten.

### 7. Montage des Heckflügels und des Schub Bretts:

**WICHTIG!** Beachten Sie, dass die Heckflügel links und rechts sind. Drücken Sie jeden der Flügel auf die linke und rechte Seite der oberen Platte. Beim Befestigen hören Sie ein „Klicken“; Stecken Sie das Schub Brett in die Löcher in der oberen Platte, wie in Abbildung 7 gezeigt.

### 8. Montage des Sitzes:

Stecken Sie den entsprechenden Pfosten (1) des Sitzes in die Löcher in der oberen Platte. Stecken Sie die Stifte (2) vom Sitz in die Löcher in der oberen Platte und drücken Sie nach unten.

**WICHTIG!** Stellen Sie sicher, dass der Sitz stabil und sicher befestigt ist!

### 9. Installation der Batterien und des Entertainment-Panels:

Lösen Sie die Schraube mit einem Schraubendreher und entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs. Legen Sie 2 AA/1,5 V-Batterien ein und beachten Sie dabei die angegebene Polarität (+ und -). Sichern Sie das Batteriefach mit der Abdeckung und ziehen Sie die Schraube fest.

Schalten Sie den Netzschalter am Entertainment-Panel ein und drücken Sie die Musiktaaste, um sicherzustellen, dass die Batterien richtig eingelegt sind.

Platzieren Sie das Entertainment-Panel über dem Loch in der oberen Ablage und befestigen Sie es mit Schrauben an der Unterseite der Ablage.

### 10. Sitzhöhenverstellung:

Drücken Sie die Höhenverstellknöpfe (I, II, III) an den drei Stützbeinen des Gehwagens und bringen Sie den Sitz auf die gewünschte Höhe.

**WICHTIG!** Die Knöpfe an allen drei Beinen müssen auf gleicher Höhe sein!

### 11. Gehwagen in Schiebespielzeug verwandeln:

(1) Drücken Sie den Knopf A, um die obere Platte vom Vorderbein zu trennen.;

(2) Demontieren Sie die Seitenflügel B, um die obere Platte und die Hinterbeine zu trennen, und montieren Sie dann die Seitenflügel wieder.;

(3) Ziehen Sie den Stecker C heraus.

**WICHTIG!** Bewahren Sie die Kappe an einem sicheren Ort auf, da sie bei der Verwendung des Produkts als Gehwagen benötigt wird.;

(4) Drücken Sie die großen Räder an der Unterseite der oberen Platte fest.;

(5) Lösen und heben Sie das Oberteil 1 an und befestigen Sie es mit der Stütze 2 auf beiden Seiten.

### 12. Schiebespielzeug Typ II:

(1) Drücken Sie die Knöpfe auf beiden Seiten des Sitzrings und entfernen Sie ihn.;

(2) Entfernen Sie das Hinterrad, öffnen Sie das Schloss und entfernen Sie die hintere Stoßstange. Montieren Sie das Hinterrad wieder.;

(3) Um die Gehgeschwindigkeit des Gehwagens einzustellen, drehen Sie den Knopf an den Hinterrädern nach links oder rechts.

### 13. Zusammenklappen des Gehwagens:

Drücken Sie den Knopf A und trennen Sie die obere Platte vom Vorderbein. Drehen Sie die obere Platte wie in der Abbildung gezeigt und klappen Sie sie zur Basis hin zusammen. Drücken Sie die Knöpfe 1 am Vorderbein und klappen Sie es 2 zur Basis hin zusammen.

### 14. Demontage des Knopfs am Hinterrad zur Einstellung der Geschwindigkeit des Gehwagens:

**WICHTIG!** Wenn Sie das Schiebespielzeug wieder in einen Gehwagen umwandeln, müssen Sie den Geschwindigkeitsreglerknopf vom Hinterrad entfernen! Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, bis er vollständig abgeschraubt ist, und entfernen Sie ihn.

### VORSICHTS- UND WARTUNGSANLEITUNG

Giessen Sie kein Wasser über das Produkt. Reinigen Sie es mit einem weichen, mit Wasser oder einem neutralen Flüssigwaschmittel angefeuchteten Tuch.

\* Reinigen Sie es nicht mit aggressiven Reinigungsmitteln, die Schleifpartikel, Ammoniak, Bleichmittel oder Alkohol enthalten.

\* Der Stoff kann bei einer Temperatur von bis zu 30 °C von Hand gewaschen werden.

\* Lassen Sie das Produkt nach der Reinigung immer vollständig trocknen und verwenden oder lagern Sie es dann.

\* Stellen Sie die Verwendung des Produkts ein, wenn Sie Schäden feststellen.

\* Lagern Sie es nicht in Räumen mit sehr warmer Luft oder in der Nähe von Wärmequellen, um Verformungen zu vermeiden.

\* Lagern Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort. Setzen Sie es nicht den direkten Umwelteinflüssen aus – Sonne, Regen, Feuchtigkeit oder plötzlichen Temperaturschwankungen!

\* Stellen Sie beim Transport oder bei der Lagerung keine schweren Gegenstände auf das Produkt.

\* Bei Problemen im Zusammenhang mit der normalen Verwendung wenden Sie sich für Beratung oder Reparatur an autorisierte Servicezentren.

**FR: MODE D'EMPLOI**  
**IMPORTANT – A LIRE ATTENTIVEMENT**  
**ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

**POUR ASSURER UNE UTILISATION SÛRE DE CE PRODUIT,  
SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS, INSTRUCTIONS  
ET RECOMMANDATIONS DONNÉS DANS CE MANUEL D'UTILISATION!**

## **AVERTISSEMENTS!**

- \* **ATTENTION! NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE!**
- \* **ATTENTION! L'ENFANT POURRA SE DÉPLACER SUR DE PLUS LONGUES DISTANCES ET BOUGER BEAUCOUP PLUS RAPIDEMENT LORSQU'IL EST DANS LE TROTTEUR!**
- \* **ATTENTION! EMPÊCHER L'ACCÈS AUX ESCALIERS, MARCHES OU SURFACES IRRÉGULIÈRES!**
- \* **ATTENTION! PROTÉGÉ LES FOYERS OUVERTS, AUX SOURCES DE CHALEUR ET AUX CUISINIÈRES!**
- \* **ATTENTION! TENIR LES LIQUIDES CHAUDS, LES CÂBLES ÉLECTRIQUES ET LES AUTRES SOURCES DE DANGER À DISTANCE DE L'ENFANT!**
- \* **ATTENTION! PRENDRE SOIN D'ANTICIPER TOUTE COLLISION AVEC LES VITRES DES PORTES, FENÊTRES, MEUBLES!**
- \* TENIR LOIN DU FEU !
- \* LE DÉambulateur est destiné aux enfants pesant jusqu'à 12 kg, qui ne peuvent pas marcher seuls, mais peuvent s'asseoir sans aide.
- \* DÉCONSEILLÉ POUR LES ENFANTS QUI PEUVENT MARCHER SEULS ET PESENT PLUS DE 12 kg.
- \* L'ASSEMBLAGE DU PRODUIT DOIT ÊTRE EFFECTUÉ UNIQUEMENT PAR UN ADULTE !
- \* NE PAS AUTORISER LA PRÉSENCE D'ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS PENDANT L'ASSEMBLAGE DU PRODUIT, CAR L'EMBALLAGE CONTIENT DE PETITES PIÈCES !
- \* Le déambulateur ne peut être utilisé que pendant de courtes périodes - un maximum de 20 minutes.
- \* Ce déambulateur est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- \* N'utilisez pas le produit si vous trouvez des pièces manquantes ou endommagées !
- \* Utilisez uniquement des pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant/distributeur. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation de pièces non originales du type approuvé ou recommandées par lui.
- \* Ne pas modifier la construction du produit ! Si nécessaire, contacter le revendeur ou un centre de service agréé pour consultation et réparation.
- \* Avant chaque utilisation, s'assurer que le déambulateur est entièrement déplié, que toutes les pièces sont fixées et que tous les mécanismes de verrouillage sont enclenchés et verrouillés !
- \* Comme l'enfant peut se déplacer plus rapidement lorsqu'il est dans le déambulateur, sachez qu'il peut atteindre des zones dangereuses de la maison telles que la baignoire, les appareils électroménagers de cuisine/buanderie, les appareils de chauffage, les étagères/meubles d'où il peut laisser tomber un objet.
- \* La hauteur du plateau supérieur doit être ajustée en fonction de la taille de l'enfant !
- \* Ne pas soulever ou déplacer le déambulateur lorsque l'enfant est dedans !
- \* Ne pas laisser les enfants toucher les roues ou s'en approcher pendant que le produit se déplace !
- \* Ne pas ajouter de cordons et d'attaches pour éviter tout risque d'étouffement !
- \* S'il y a un autocollant ou des parties de celui-ci collés, vous devez le retirer complètement ou le coller afin qu'il ne soit pas avalé par les petits enfants !
- \* Lorsque l'enfant est dans le déambulateur, les deux pieds doivent toucher le sol.
- \* Gardez l'emballage en plastique hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement !





## IMPORTANT ! AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS POUR LA MANIPULATION DES PILES

Vérifiez toujours le compartiment à piles avec le couvercle après avoir installé les piles.

- \* Ne laissez pas les enfants accéder aux piles ni jouer avec !
- \* Installez uniquement des piles du type et de la tension spécifiés.
- \* N'utilisez pas de piles de types différents.
- \* Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.
- \* Ne chargez pas de piles non rechargeables.
- \* Ne court-circuitez pas les bornes des piles.
- \* Les piles doivent être installées en respectant la polarité.
- \* Vous devez retirer les piles épuisées et endommagées du produit.
- \* Retirez les piles lorsque le produit n'est pas utilisé.
- \* Ne jetez pas les piles dans un feu ouvert. Les piles ne doivent pas être démontées.

**ATTENTION !** Les déchets générés par les piles usagées et inutilisables doivent être collectés séparément. Il est interdit de les jeter dans des conteneurs pour déchets ménagers mixtes. Jetez les piles uniquement dans les zones prévues à cet effet.



## ASSEMBLAGE ET FONCTIONS

Le déambulateur est conçu pour les enfants pesant jusqu'à 12 kg qui ne peuvent pas marcher seuls, mais peuvent s'asseoir sans aide.

Piles nécessaires : 2 pièces de type AA/1,5 V. Les piles ne sont pas incluses.

**ATTENTION !** Suivez exactement les instructions et la séquence de montage du texte et des illustrations, données dans ce manuel d'utilisation.

**ATTENTION !** Vérifiez la sécurité de la fixation après avoir effectué chaque opération !

**ATTENTION !** La fixation d'une certaine position est généralement accompagnée d'un clic.

Le produit est livré par le fabricant partiellement assemblé. Un tournevis est nécessaire pour terminer l'assemblage (non inclus).

### LE PAQUET CONTIENT :

1. Principal avec plateau supérieur - 1 pièce ;
2. Panneau de divertissement - 1 pièce ;
3. Pied avant - 1 pièce ;
4. Siège - 1 pièce ; 5. Pare-chocs arrière - 1 pièce ;
6. Roue arrière (2 pièces) ;
7. Bouton rotatif sur la roue arrière (réglage de la vitesse) - 2 pièces ;
8. Aile avant - 2 pièces ;
9. Aile latérale - 2 pièces ;
10. Planche à pousser - 1 pièce ;
11. Ailerons - 2 pièces ; 12. Butées - 5 pièces ;
13. Petite roue avant rotative - 2 pièces ;
14. Vis - 4 pièces ;
15. Grande roue avant pivotante (4 pièces).

### PIÈCES PRINCIPALES :

- 1- Siège ;
- 2 – Poignée de poussée ;
- 3 – Aile latérale du jouet « Avion » ;
- 4 – Pare-chocs arrière ;
- 5 – Roue arrière ;
- 6 – Roue avant rotative (petite ou grande) ;
- 7 - Butées ;
- 8 – Jambe avant ;
- 9 – Ailes avant du jouet « Avion » ;
- 10 – Un panneau intéressant.

#### 1. Installation de la jambe avant :

Appuyez sur les boutons (b) des deux côtés de la jambe

avant et insérez-la dans le trou de la base. Faites pivoter la jambe en position verticale jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et qu'elle se verrouille en place.

#### 2. Déplier le déambulateur :

Déplier la planche supérieure et la fixer sur le pied avant installé comme indiqué sur la fig. 2 jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

#### 3. Montage du pare-chocs arrière :

Insérer le pare-chocs arrière dans les trous correspondants de la base et fixer avec les vis.

#### 4. Installation des petites roues pivotantes :

Insérer les petites roues dans les trous correspondants de la base du déambulateur.

#### 5. Installer les butées :

Enfoncer les butées dans les trous situés sous la base comme indiqué sur la fig. 7.

#### 6. Installation des ailes avant :

- 1) Enfoncer les ailerons dans les trous des ailes avant jusqu'à ce qu'ils se verrouillent ;
- 2) Enfoncer les ailes avant sur la plaque supérieure jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.

#### 7. Installation de l'aile arrière et de la planche de poussée :

**IMPORTANT !** Notez que les ailes arrière sont gauche et droite. Enfoncer chacune des ailes sur le côté droit et sur le côté gauche de la planche supérieure. Vous entendrez un

« clic » lors de la fixation.; Insérez la planche de poussée dans les trous du panneau supérieur comme indiqué sur la figure 7.

#### **8. Installation du siège :**

Insérez le montant correspondant (1) du siège dans les trous du panneau supérieur. Insérez les broches (2) du siège dans les trous du panneau supérieur et appuyez vers le bas.

**IMPORTANT !** Assurez-vous que le siège est solide et solidement fixé !

#### **9. Installation des piles et du panneau de divertissement :**

Dévissez la vis avec un tournevis et retirez le couvercle du compartiment à piles. Insérez 2 piles AA/1,5 V en respectant la polarité indiquée (+ et -). Fixez le compartiment à piles avec le couvercle et serrez la vis.

Allumez l'interrupteur d'alimentation du panneau de divertissement et appuyez sur le bouton de musique pour vous assurer que les piles sont correctement installées. Placez le panneau de divertissement sur le trou du plateau supérieur et fixez-le avec des vis sur la face inférieure du plateau.

#### **10. Réglage de la hauteur du siège :**

Appuyez sur les boutons de réglage de la hauteur (I, II, III) sur les trois pieds de support du déambulateur et déplacez le siège à la hauteur souhaitée.

**IMPORTANT !** Les boutons des trois pieds doivent être à la même hauteur !

#### **11. Transformation du déambulateur en jouet à pousser :**

(1) Appuyez sur le bouton A pour séparer le panneau supérieur du pied avant.;

(2) Démontez les ailes latérales B pour séparer le panneau supérieur et les pieds arrière, puis réinstallez les ailes latérales.;

(3) Retirez le bouchon C.

**IMPORTANT !** Rangez le bouchon dans un endroit sûr car il sera nécessaire lors de l'utilisation du produit comme déambulateur.;

(4) Ajustez par pression les grandes roues sur la face inférieure du plateau supérieur.;

(5) Détachez et soulevez la partie supérieure 1 et fixez-la avec le support 2 des deux côtés.

#### **12. Jouet à pousser de type II :**

(1) Appuyez sur les boutons des deux côtés de l'anneau du siège et retirez-le.;

(2) Retirez la roue arrière, ouvrez le verrou et retirez le pare-chocs arrière. Réinstallez la roue arrière ;

(3) Pour régler la vitesse de marche du déambulateur, tournez le bouton des roues arrière vers la gauche ou la droite.

#### **13. Pliage du déambulateur :**

Appuyez sur le bouton A et séparez le panneau supérieur du pied avant. Faites pivoter la planche supérieure comme indiqué sur la figure et repliez-la vers la base. Appuyez sur les boutons 1 du pied avant et repliez-le 2 vers la base.

#### **14. Démontage du bouton de réglage de la vitesse du déambulateur sur la roue arrière :**

**IMPORTANT !** Lorsque vous reconvertissez le jouet à pousser en déambulateur, vous devez retirer le bouton de réglage de la vitesse de la roue arrière ! Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit complètement dévissé et retirez-le.

#### **INSTRUCTIONS DE PRÉVENTION ET D'ENTRETIEN**

Ne pas verser d'eau sur le produit. Nettoyer avec un chiffon doux imbibé d'eau ou d'un détergent liquide neutre.

\* Ne pas nettoyer avec des détergents agressifs contenant des particules abrasives, de l'ammoniaque, de l'eau de javel ou de l'alcool.

\* Le tissu peut être lavé à la main à une température allant jusqu'à 30°C.

\* Laissez toujours le produit sécher complètement après le nettoyage, puis utilisez-le ou rangez-le. Arrêtez d'utiliser le produit si vous constatez des dommages.

\* Ne pas stocker dans des pièces avec de l'air très chaud ou à proximité de sources de chaleur pour éviter toute déformation.

\* Stockez le produit dans un endroit propre et sec. Ne l'exposez pas à l'impact direct de l'environnement - soleil, pluie, humidité ou changements brusques de température !

\* Ne placez pas d'objets lourds sur le produit pendant le transport ou le stockage.

\* En cas de problèmes liés à une utilisation normale, contactez les centres de service agréés pour consultation ou réparation.

# HR: UPUTE ZA UPORABU VAŽNO – SAČUVATI ZA SLUČAJ POTREBE

KAKO BISTE OSIGURALI SIGURNU UPOTREBU OVOG PROIZVODA,  
SLIJEDITE SVA UPOZORENJA, UPUTE I PREPORUKE  
NAVEDENE U OVOM KORISNIČKOM PRIRUČNIKU!

## UPOZORENJA!

- \* **UPOZORENJE!** NEMOJTE NIKAD OSTAVLJATI DIJETE BEZ NADZORA!
- \* **UPOZORENJE!** KADA JE DIJETE U HODALICI BIT ĆE U MOGUĆNOSTI DOSPJETI DALJE I KRETATI SE BRŽE!
- \* **UPOZORENJE!** SPRIJEČITE PRISTUP STUBIŠTIMA, STUBAMA ILI NERAVNIM POVRŠINAMA!
- \* **UPOZORENJE!** PAZITE NA OTVORENI PLAMEN, UREĐAJE ZA GRIJANJE I KUHANJE!
- \* **UPOZORENJE!** SKLONITE IZVAN DOHVATA DJETETA VRELE TEKUĆINE, ELEKTRIČNE KABELE I DRUGE POTENCIJALNE IZVORE OPASNOSTI!
- \* **UPOZORENJE!** SPRIJEČITE SUDARE SA STAKLIMA NA VRATIMA, PROZORIMA I POKUĆSTVU!
- \* ČUVATI DALJE OD VATRE!
- \* HODALICA JE NAMIJENJENA DJECI TEŽINE DO 12 KG, KOJA NE MOGU SAMA HODATI, ALI MOGU SJEDITI BEZ POMOĆI.
- \* NE PREPORUČUJE SE ZA DJECU KOJA MOGU SAMA HODATI I TEŽU OD 12 kg.
- \* SASTAVLJANJE PROIZVODA MORA VRŠITI ISKLJUČIVO ODRASLA OSOBA!
- \* NE DOPUSTITE PRISUTNOST DJECE MLAĐE OD 3 GODINE TIJEKOM MONTAŽE PROIZVODA, JER PAKIRANJE SADRŽI SITNE DIJELOVE!
- \* Hodalica se može koristiti samo kratko vrijeme - maksimalno 20 minuta.
- \* Ova hodalica je namijenjena samo za unutarnju upotrebu.
- \* Nemojte koristiti proizvod ako nađete bilo koji dio koji nedostaje ili je oštećen!
- \* Koristite samo rezervne dijelove koje isporučuje ili preporučuje proizvođač/distributer. Proizvođač ne preuzima odgovornost za sigurnost u slučaju da se koriste neoriginalni prema odobrenom tipu ili prema njegovoj preporuci.
- \* Nemojte mijenjati niti modificirati konstrukciju proizvoda! Ako je potrebno, obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru radi savjetovanja i popravka.
- \* Prije svake uporabe provjerite je li hodalica potpuno rasklopljena, svi dijelovi fiksirani i svi mehanizmi za zaključavanje uključeni i zaključani!
- \* Budući da se dijete može brže kretati dok je u hodalici, imajte na umu da ono može dosegnuti opasna područja u kući kao što su kada, kućanski kuhinjski uređaji/uređaji za pranje rublja, grijači uređaji, police za knjige/namještaj s kojih mu može ispasti neki predmet.
- \* Visina gornjeg pladnja mora biti prilagođena visini djeteta!
- \* Ne dižite i ne pomičite hodalicu dok je dijete u njoj!
- \* Ne dopustite djeci da dodiruju kotače ili budu blizu njih dok se proizvod kreće!
- \* Nemojte dodavati uzice i vezice kako biste izbjegli opasnost od gušenja!
- \* Ako postoji zalijepljena naljepnica ili njezini dijelovi, morate je potpuno ukloniti ili zalijepiti da je mala djeca ne progutaju!
- \* Kada je dijete u hodalici, obje noge moraju dodirivati tlo.
- \* Plastičnu ambalažu držite podalje od djece kako biste izbjegli rizik od gušenja!



## VAŽNO! UPOZORENJA I UPUTE ZA RUKOVANJE BATERIJAMA

Uvijek osigurajte odjeljak za baterije poklopcem nakon postavljanja baterija.

- \* Ne dopustite djeci pristup baterijama ili igranje s njima!
- \* Instalirajte samo baterije navedenog tipa i napona.
- \* Ne koristite baterije drugog tipa.
- \* Ne miješajte nove s korištenim baterijama.
- \* Ne punite baterije koje se ne mogu puniti.
- \* Nemojte kratko spojati terminale baterije.
- \* Baterije moraju biti instalirane s ispravnim polaritetom.
- \* Morate ukloniti istrošene i oštećene baterije iz proizvoda.
- \* Izvadite baterije kada proizvod nećete koristiti.
- \* Ne bacajte baterije u otvorenu vatru. Baterije se ne smiju rastavljati.

**PAŽNJA!** Otpad od istrošenih i neupotrebljivih baterija mora se prikupljati odvojeno. Zabranjeno ih je odlagati u spremnike za miješani kućni otpad. Baterije odlažite samo na za to predviđenim mjestima.



## SASTAV I FUNKCIJE

Hodalica je namijenjena djeci do 12 kg težine koja ne mogu sama hodati, ali mogu sjediti bez pomoći. Potrebne baterije: 2 kom. tip AA/1,5V. Baterije nisu uključene.

**PAŽNJA!** Točno slijedite upute i redoslijed za sastavljanje iz teksta i ilustracija danih u ovom korisničkom priručniku.

**PAŽNJA!** Provjerite sigurnost fiksacije nakon svake operacije!

**PAŽNJA!** Fiksiranje određenog položaja obično je popraćeno zvukom klika.

Proizvod isporučuje proizvođač djelomično sastavljen. Za dovršetak sastavljanja potreban je odvijač (nije uključen).

### PAKOVANJE SADRŽI:

1. Glavni sa gornjom tacnom - 1 kom.;
2. Zabavna ploča - 1 kom.;
3. Prednja noga - 1 kom.;
4. Sjedalo - 1 kom.;
5. Stražnji branik - 1 kom.;
6. Stražnji kotač (2 kom.);
7. Rotirajući gumb na stražnjem kotaču (podešava brzinu) - 2 kom.;
8. Prednje krilo - 2 kom.;
9. Bočno krilo - 2 kom.;
10. Daska za guranje - 1 kom.;
11. Peraje - 2 kom.;
12. Čepovi - 5 kom.;
13. Mali rotirajući prednji kotač - 2 kom.;
14. Vijak - 4 kom.;
15. Veliki okretni prednji kotač (4 kom.).

### GLAVNI DIJELOVI:

- 1 - Sjedalo;
- 2 - Ručka za guranje;
- 3 - bočno krilo igračke "Avion";
- 4 - Stražnji branik;
- 5 - stražnji kotač;
- 6 - Rotirajući prednji kotač (mali ili veliki);
- 7 - Čepovi;
- 8 - Prednja noga;
- 9 - Prednja krila igračke "Avion";
- 10 - Zanimljiva ploča.

### 1. Ugradnja prednje noge:

Pritisnite gumb (b) s obje strane prednje noge i umetnite je u rupu baze. Okrenite nogu u uspravan položaj dok ne čujete zvuk "klik" i dok ne sjedne na mjesto.

### 2. Rasklopite hodalicu:

Otklopite gornju dasku i pričvrstite je na postavljenu prednju nogu kao što je prikazano na sl. 2 dok ne čujete zvuk "klik".

### 3. Montaža stražnjeg odbojnika:

Umetnite stražnji odbojnik u odgovarajuće rupe na bazi i pričvrstite ga vijcima.

### 4. Ugradnja malih okretnih kotača:

Umetnite male kotače u odgovarajuće rupe na dnu hodalice.

### 5. Postavite graničnike:

Pritisnite graničnike u rupe na donjoj strani baze kao što je prikazano na sl.7.

### 6. Ugradnja prednjih krila:

- 1) Pritisnite peraje u rupe na prednjim krilima dok ne završite;
- 2) Pritisnite prednje branike na gornju ploču dok ne kliknu na svoje mjesto.

### 7. Ugradnja stražnjeg krila i potisne daske:

**VAŽNO!** Imajte na umu da su stražnja krila lijeva i desna. Pritisnite svako krilo na lavu i desnu stranu gornje ploče. Prilikom fiksiranja čut ćete "klik".; Umetnite potisnu ploču u rupe na gornjoj ploči kao što je prikazano na slici 7.

### 8. Ugradnja sjedala:

Umetnite odgovarajući stup (1) sjedala u rupe na gornjoj ploči. Umetnite klinove (2) iz sjedala u rupe na gornjoj ploči i pritisnite prema dolje.

**VAŽNO!** Provjerite je li sjedalo čvrsto i sigurno učvršćeno!

### 9. Ugradnja baterija i ploče za zabavu:

odvijačem odvrnite vijak i uklonite poklopac odjeljka za baterije. Umetnite 2 AA/1,5 V baterije, pridržavajući se naznačenog polariteta (+ i -). Pričvrstite odjeljak za baterije poklopcem i zategnite vijak.

Uključite prekidač za napajanje na ploči za zabavu i pritisnite gumb za glazbu kako biste provjerili jesu li baterije pravilno postavljene.

Postavite ploču za zabavu preko rupe u gornjoj ladici i pričvrstite je vijcima na donjoj strani ladice.

### 10. Podešavanje visine sjedala:

Pritisnite tipke za podešavanje visine (I, II, III) na tri potporne noge hodalice i pomaknite sjedalo na željenu visinu.

**VAŽNO!** Gumbi na sve tri noge moraju biti u istoj visini!

11. Pretvaranje hodalice u igračku na guranje:

(1) Pritisnite gumb A da biste odvojili gornju dasku od prednje noge;

(2) Rastavite bočna krila B kako biste odvojili gornju ploču i stražnje noge, zatim ponovno postavite bočna krila.;

(3) Izvucite utikač C.

**VAŽNO!** Pohranite kapu na sigurno mjesto jer će vam trebati kada proizvod koristite kao hodalicu.;

(4) Pritisnite velike kotače na donjoj strani gornje ladice.;

(5) Otkopčajte i podignite gornji dio 1 i fiksirajte ga s osloncem 2 s obje strane.

12. Igračka na guranje tipa II:

(1) Pritisnite gumbe s obje strane prstena sjedala i uklonite ga.;

(2) Uklonite stražnji kotač, otvorite bravu i uklonite stražnji branik. Ponovno postavite stražnji kotač;

(3) Za podešavanje brzine hodanja, okrenite gumb na stražnjim kotačima uljevo ili udesno.

### 13. Sklapanje hodalice:

Pritisnite gumb A i odvojite gornju dasku od prednje noge. Okrenite gornju ploču kao što je prikazano na slici i preklonite je prema bazi. Pritisnite gumbe 1 na prednjoj nozi i preklonite je 2 na bazu.

### 14. Demontaža gumba na stražnjem kotaču za podešavanje brzine hodalice:

**VAŽNO!** Kada pretvarate igračku na guranje natrag u hodalicu, trebate ukloniti gumb za kontrolu brzine sa stražnjeg kotača! Okrenite gumb u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se potpuno ne odvrne i uklonite ga.

## UPUTE ZA PREVENCIJU I ODRŽAVANJE

Proizvod nemojte prelijevati vodom. Čistite mekom krpom navlaženom vodom ili neutralnim tekućim deterdžentom.

\* Nemojte čistiti agresivnim deterdžentima koji sadrže abrazivne čestice, amonijak, izbjeljivač ili alkohol.

\* Tkanina se može prati ručno na temperaturi do 30°C.

\* Uvijek ostavite proizvod da se potpuno osuši nakon čišćenja i zatim ga upotrijebite ili pohranite.

\* Prestanite koristiti proizvod ako pronađete oštećenje.

\* Nemojte skladištiti u prostorijama s vrlo toplim zrakom ili blizu izvora topline kako biste izbjegli deformacije.

\* Čuvajte proizvod na čistom i suhom mjestu. Ne izlažite ga izravnom utjecaju okoline - suncu, kiši, vlazi ili naglim promjenama temperature!

\* Ne stavljajte teške predmete na proizvod tijekom transporta ili skladištenja.

\* U slučaju problema vezanih uz normalno korištenje, obratite se ovlaštenim servisnim centrima za konzultacije ili popravak.

**GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**  
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ**  
**ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ**

**ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**  
**ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ**  
**ΤΙΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ!**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!**

- \* **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ!
- \* **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΘΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΙΝΕΙΤΑΙ ΣΕ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΕΣ ΑΠΟΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΛΥ ΠΙΟ ΓΡΗΓΟΡΑ ΟΤΑΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΤΡΑΤΑ!
- \* **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΕ ΣΚΑΛΕΣ, ΣΚΑΛΟΠΑΤΙΑ Ή ΑΝΙΣΟΠΕΔΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ!
- \* **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΠΡΟΣΈΧΕΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΩΣ ΤΙΣ ΠΗΓΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΣΤΙΕΣ!
- \* **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΖΕΣΤΑ ΥΓΡΑ, ΤΑ ΚΑΛΩΔΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΑ ΑΝΤΙΚΕΪΜΕΝΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΙΔΙ!
- \* **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΠΡΈΠΕΙ ΟΠΩΣΔ'ΗΠΟΤΕ ΝΑ ΠΡΟΛΆΒΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔ'ΗΠΟΤΕ ΠΡΟΣΚΡΟΥΣΗ ΣΤΑ ΤΖΑΜΙΑ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΕ ΠΟΡΤΕΣ, ΠΑΡΑΘΥΡΑ, ΉΠΙΠΛΑ!
- \* ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΦΩΤΙΑ!
- \* Ο ΠΕΡΙΠΑΤΗΣΗ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΕΧΡΙ 12 ΚΙΛΑ, ΠΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΕΡΠΑΤΟΥΝ ΜΟΝΑ, ΑΛΛΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΚΑΘΙΣΟΥΝ ΑΒΟΗΘΗΣΑ.
- \* ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΕΡΠΑΤΟΥΝ ΜΟΝΑ ΚΑΙ ΝΑ ΖΥΓΟΥΝ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 12 ΚΙΛΑ.
- \* Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ!
- \* ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 3 ΕΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΓΙΑΤΙ Η ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ!
- \* Ο περιπατητής μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για μικρά χρονικά διαστήματα - το πολύ 20 λεπτά.
- \* Αυτός ο περιπατητής προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- \* Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν βρείτε εξαρτήματα που λείπουν ή έχουν καταστραφεί!
- \* Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή/διανομέα. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει ευθύνη για την ασφάλεια σε περίπτωση που χρησιμοποιούνται μη πρωτότυπα του εγκεκριμένου τύπου ή προτεινόμενα από αυτόν.
- \* Μην κάνετε αλλαγές ή τροποποιήσεις στην κατασκευή του προϊόντος! Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για συμβουλές και επισκευή.
- \* Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι ο περιπατητής είναι πλήρως ξεδιπλωμένος, όλα τα μέρη είναι στερεωμένα και όλοι οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι ενεργοποιημένοι και κλειδωμένοι!
- \* Καθώς το παιδί μπορεί να κινηθεί γρηγορότερα ενώ βρίσκεται στο περπάτημα, προσέξτε ότι μπορεί να φτάσει σε επικίνδυνες περιοχές του σπιτιού, όπως μπανιέρα, οικιακές συσκευές κουζίνας/πλυντηρίου, συσκευές θέρμανσης, ράφια/έπιπλα από όπου μπορεί να ρίξει ένα αντικείμενο.
- \* Το ύψος του πάνω δίσκου πρέπει να ρυθμίζεται ανάλογα με το ύψος του παιδιού!
- \* Μην σηκώνετε και μην μετακινείτε τον περιπατητή όταν το παιδί είναι μέσα του!
- \* Μην αφήνετε τα παιδιά να αγγίζουν τους τροχούς ή να βρίσκονται κοντά τους ενώ το προϊόν κινείται!
- \* Μην προσθέτετε κορδόνια και γραβάτες για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας!
- \* Αν υπάρχει κολλημένο αυτοκόλλητο ή μέρη του, πρέπει να το αφαιρέσετε εντελώς ή να το κολλήσετε για να μην το καταπιούν μικρά παιδιά!
- \* Όταν το παιδί είναι στο περπατητή, και τα δύο πόδια πρέπει να ακουμπούν στο έδαφος.
- \* Κρατήστε την πλαστική συσκευασία μακριά από παιδιά για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας!



## ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Να ασφαρίζετε πάντα τη θήκη των μπαταριών με το κάλυμμα μετά την τοποθέτηση των μπαταριών.

- \* Μην επιτρέπετε στα παιδιά να έχουν πρόσβαση ή να παίζουν με τις μπαταρίες!
- \* Τοποθετήστε μόνο μπαταρίες του καθορισμένου τύπου και τάσης.
- \* Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες διαφορετικού τύπου.
- \* Μην αναμνύετε καινούριες με χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
- \* Μην φορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- \* Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους της μπαταρίας.
- \* Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετηθούν με σωστή πολικότητα.
- \* Πρέπει να αφαιρέσετε τις εξαντλημένες και κατεστραμμένες μπαταρίες από το προϊόν.
- \* Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν το προϊόν δεν θα χρησιμοποιηθεί.
- \* Μην πετάτε τις μπαταρίες σε ανοιχτή φωτιά. Οι μπαταρίες δεν πρέπει να αποσυναρμολογούνται.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Τα απόβλητα που παράγονται από εξαντλημένες και άχρηστες μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται χωριστά. Απαγορεύεται η απόρριψή τους σε δοχεία για μικτά οικιακά απορρίμματα. Απορρίπτετε τις μπαταρίες μόνο σε καθορισμένους χώρους..



## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Ο περιπατητής έχει σχεδιαστεί για παιδιά βάρους έως 12 κιλών που δεν μπορούν να περπατήσουν μόνο τους, αλλά μπορούν να κάθονται χωρίς βοήθεια.

Απαιτούμενες μπαταρίες: 2 τεμ. τύπου AA/1,5V. Οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ακολουθήστε ακριβώς τις οδηγίες και τη σειρά για τη συναρμολόγηση από το κείμενο και τις εικόνες, που δίνονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ελέγξτε την ασφάλεια της στερέωσης μετά από κάθε επέμβαση!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ο καθορισμός μιας συγκεκριμένης θέσης συνήθως συνοδεύεται από έναν ήχο κλικ.

Το προϊόν παραδίδεται από τον κατασκευαστή μερικώς συναρμολογημένο. Απαιτείται ένα κατσαβίδι για την ολοκλήρωση της συναρμολόγησης (δεν περιλαμβάνεται).

### Η ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΠΕΡΙΕΧΕΙ:

1. Κύριο με πάνω δίσκο - 1 τεμ.;
2. Πίνακας ψυχαγωγίας - 1 τεμ.
3. Μπροστινό πόδι - 1 τεμ.;
4. Κάθισμα - 1 τεμ. ;
5. Πίσω προφυλακτήρας - 1 τεμ.;
6. Πίσω τροχός (2 τεμ.);
7. Περιστρεφόμενο κουμπί στον πίσω τροχό (ρυθμίζει την ταχύτητα) - 2 τεμ.;
8. Μπροστινή πτέρυγα - 2 τεμ.;
9. Πλαϊνή πτέρυγα - 2 τεμ.;
10. Σανίδα για ώθηση - 1 τεμ.
11. Πτερύγια - 2 τεμ.; 12. Πώματα - 5 τεμ.;
13. Μικρός περιστρεφόμενος μπροστινός τροχός - 2 τεμ.;
14. Βίδα - 4 τεμ. ;
15. Μεγάλος περιστρεφόμενος μπροστινός τροχός (4 τεμ.).

### ΚΥΡΙΑ ΜΕΡΗ:

- 1 - Κάθισμα;
- 2 - Λαβή ώθησης.
- 3 - Πλαϊνό φτερό του παιχνιδιού "Airplane".
- 4 - Πίσω προφυλακτήρας.
- 5 - Πίσω τροχός.
- 6 - Περιστρεφόμενος μπροστινός τροχός (μικρός ή μεγάλος).
- 7 - Πώματα;
- 8 - Μπροστινό πόδι.
- 9 - Μπροστινά φτερά του παιχνιδιού "Airplane".
- 10 - Ένα ενδιαφέρον πάνελ.

### 1. Τοποθέτηση του μπροστινού ποδιού:

Πατήστε τα κουμπιά (b) και στις δύο πλευρές του μπροστινού ποδιού και τοποθετήστε το στην τρύπα της βάσης. Περιστρέψτε το πόδι σε όρθια θέση μέχρι να ακούσετε έναν ήχο "κλικ" και να ασφαλίσει στη θέση του.

### 2. Ξεδιπλώστε τον περιπατητή:

Ξεδιπλώστε την επάνω σανίδα και στερεώστε την στο εγκατεστημένο μπροστινό πόδι όπως φαίνεται στην εικ. 2 μέχρι να ακούσετε έναν ήχο "κλικ".

### 3. Τοποθέτηση του πίσω προφυλακτήρα:

Τοποθετήστε τον πίσω προφυλακτήρα στις αντίστοιχες οπές στη βάση και στερεώστε με τις βίδες.

### 4. Τοποθέτηση των μικρών περιστρεφόμενων τροχών:

Τοποθετήστε τους μικρούς τροχούς στις αντίστοιχες οπές από τη βάση του περιπατητή.

### 5. Τοποθετήστε τα πώματα:

Πιέστε, προσαρμόστε τα πώματα στις οπές στην κάτω πλευρά της βάσης, όπως φαίνεται στην Εικ. 7.

### 6. Τοποθέτηση των μπροστινών πτερυγίων:

- 1) Πιέστε τα πτερύγια στις οπές των μπροστινών πτερυγίων μέχρι να ασφαλισούν.
- 2) Πιέστε τοποθετήστε τα μπροστινά φτερά στην επάνω πλάκα μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους.

### 7. Τοποθέτηση του πίσω πτερυγίου και της σανίδας ώθησης:

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Σημειώστε ότι τα πίσω φτερά είναι αριστερά και δεξιά. Πιέστε προσαρμόστε κάθε ένα από τα φτερά στη λάβα και στη δεξιά πλευρά της επάνω σανίδας. Θα ακούσετε ένα “κλικ” κατά τη διόρθωση. Εισαγάγετε την σανίδα ώθησης στις οπές στην επάνω σανίδα όπως φαίνεται στην Εικόνα 7.

#### 8. Τοποθέτηση του καθίσματος:

Εισαγάγετε τον αντίστοιχο στύλο (1) του καθίσματος στις οπές στο επάνω πλαίσιο. Εισαγάγετε τους πείρους (2) από το κάθισμα στις οπές στο επάνω πλαίσιο και πιέστε προς τα κάτω.

**ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ!** Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι ισχυρό και στερεωμένο με ασφάλεια!

#### 9. Τοποθέτηση των μπαταριών και του πίνακα ψυχαγωγίας:

Ξεβιδώστε τη βίδα με ένα κατσαβίδι και αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες AA/1,5V, τηρώντας την υποδεικνυόμενη πολικότητα (+ και -). Στερεώστε τη θήκη της μπαταρίας με το κάλυμμα και σφίξτε τη βίδα. Ενεργοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας στον πίνακα ψυχαγωγίας και πατήστε το κουμπί μουσικής για να βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά. Τοποθετήστε το πάνελ ψυχαγωγίας πάνω από την οπή στον επάνω δίσκο και στερεώστε με βίδες στην κάτω πλευρά του δίσκου.

#### 10. Ρύθμιση ύψους καθίσματος:

Πατήστε τα κουμπιά ρύθμισης ύψους (I, II, III) στα τρία πόδια στήριξης του περιπατητή και μετακινήστε το κάθισμα στο επιθυμητό ύψος. ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! Τα κουμπιά και στα τρία πόδια πρέπει να είναι στο ίδιο ύψος!

#### 11. Μετατροπή του περιπατητή σε παιχνίδι ώθησης:

- (1) Πατήστε το κουμπί A για να διαχωρίσετε την επάνω σανίδα από το μπροστινό πόδι.
- (2) Αποσυναρμολογήστε τα πλευρικά φτερά B για να διαχωρίσετε το επάνω πλαίσιο και τα πίσω πόδια και, στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τα πλευρικά φτερά.
- (3) Βγάλτε το φιλς C.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Αποθηκεύστε το καπάκι σε ασφαλές μέρος καθώς θα χρειαστεί όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν ως περιπατητή. (4) Πιέστε προσαρμογή τους μεγάλους τροχούς στην κάτω πλευρά του επάνω δίσκου. (5) Ξεκουμπώστε και αναστήστε το επάνω μέρος 1 και στερεώστε με το στήριγμα 2 και στις δύο πλευρές.

#### 12. Παιχνίδι ώθησης τύπου II:

- (1) Πιέστε τα κουμπιά και στις δύο πλευρές του δακτυλίου του καθίσματος και αφαιρέστε το. (2) Αφαιρέστε τον πίσω τροχό, ανοίξτε την κλειδαριά και αφαιρέστε τον πίσω προφυλακτήρα. Τοποθετήστε ξανά τον πίσω τροχό. (3) Για να ρυθμίσετε την ταχύτητα βαδίσματος του περιπατητή, γυρίστε το κουμπί στους πίσω τροχούς προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά.

#### 13. Δίπλωμα του περιπατητή:

Πατήστε το κουμπί A και διαχωρίστε την επάνω σανίδα από το μπροστινό πόδι. Περιστρέψτε την επάνω σανίδα όπως φαίνεται στην εικόνα και διπλώστε την προς τη βάση. Πατήστε τα κουμπιά 1 στο μπροστινό πόδι και διπλώστε το 2 στη βάση.

#### 14. Αποσυναρμολόγηση του κουμπιού στον πίσω τροχό για τη ρύθμιση της ταχύτητας του περιπατητή:

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Όταν μετατρέπεται το παιχνίδι ώθησης πίσω σε περιπατητή, πρέπει να αφαιρέσετε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας από τον πίσω τροχό! Γυρίστε το κουμπί αριστερόστροφα μέχρι να ξεβιδωθεί πλήρως και αφαιρέστε το.

#### ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Μην ρίχνετε νερό πάνω από το προϊόν. Καθαρίστε με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με νερό ή ουδέτερο υγρό απορρυπαντικό.

- \* Μην καθαρίζετε με επιθετικά απορρυπαντικά που περιέχουν λιπαντικά σωματίδια, αμμωνία, χλωρίνη ή οινόπνευμα.
- \* Το ύψασμα μπορεί να πλυθεί στο χέρι σε θερμοκρασία έως 30°C.
- \* Να αφήνετε πάντα το προϊόν να στεγνώσει τελείως μετά τον καθαρισμό και μετά να το χρησιμοποιείτε ή να το αποθηκεύετε.
- \* Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν διαπιστώσετε ζημιά.
- \* Μην αποθηκεύετε σε δωμάτια με πολύ ζεστό αέρα ή κοντά σε πηγές θερμότητας για να αποφύγετε την παραμόρφωση.
- \* Αποθηκεύστε το προϊόν σε καθαρό και στεγνό μέρος. Μην εκτίθετε στην άμεση επίδραση του περιβάλλοντος - ήλιο, βροχή, υγρασία ή ξαφνικές αλλαγές θερμοκρασίας!
- \* Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο προϊόν κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευσή του.
- \* Σε περίπτωση προβλημάτων που σχετίζονται με την κανονική χρήση, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις για διαβούλευση ή επισκευή.



**RO: INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE  
IMPORTANT – CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST  
DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ**

**PENTRU A ASIGURA UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A ACESTUI PRODUS,  
URMAȚI TOATE AVERTISMENTELE, INSTRUCȚIUNILE ȘI RECOMANDĂRILE  
DATE ÎN ACEST MANUAL DE UTILIZARE!**

## **AVERTISMENTE!**

- \* **ATENȚIE!** NU LĂSAȚI NICIODATĂ COPILUL NESUPRAVEGHEAT!
- \* **ATENȚIE!** UTILIZÂND PREMERGĂTORUL, COPILUL VA PUTEA MERGE PE DISTANȚE MAI MARI ȘI SE VA PUTEA DEPLASA RAPID!
- \* **ATENȚIE!** BLOCAȚI ACCESUL LA SCĂRI, TREPTE SAU SUPRAFEȚE DENIVELATE!
- \* **ATENȚIE!** AVEȚI GRIJĂ LA FLĂCĂRILE DESCHISE, SURSELE DE CĂLDURĂ ȘI PLITE!
- \* **ATENȚIE!** NU LĂSAȚI LA ÎNDEMÂNA COPIILOR LICHIDE CALDE, CABLURI ELECTRICE ȘI ALTE SURSE DE PERICOL!
- \* **ATENȚIE!** PREVENIȚI IMPACTUL CU STICLA UȘILOR, FERESTRE LOR, MOBILEI!
- \* PĂSTRAȚI DEPARTE DE FOC!
- \* MOLTORUL ESTE DESTINAT COPIILOR CU CĂRĂTIRE PÂNĂ LA 12 KG, CARE NU POATE MERGE SINGURI, DAR POATE SĂ SĂDEA NU AJUTA.
- \* NU SE RECOMANDĂ COPIILOR CARE POATE MERCE SINGURI ȘI CĂREȘTEAZĂ MAI MULT DE 12 kg.
- \* MONTAREA PRODUSULUI TREBUIE FĂCUTĂ NUMAI DE UN ADULT!
- \* NU PERMIȚAȚI PREZENȚA COPIILOR SUB 3 ANI ÎN TIMPUL MONTĂRII PRODUSULUI, PENTRU CĂ PACHETUL CONȚINE PIESE MICI!
- \* Walker-ul poate fi folosit doar pentru perioade scurte de timp - maximum 20 de minute.
- \* Acest premergător este destinat numai utilizării în interior.
- \* Nu utilizați produsul dacă găsiți piese lipsă sau deteriorate!
- \* Folosiți numai piese de schimb furnizate sau recomandate de producător/distribuitoare. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru siguranță în cazul în care nu sunt utilizate originale de tipul aprobat sau recomandate de acesta.
- \* Nu efectuați modificări sau modificări la construcția produsului! Dacă este necesar, contactați dealer-ul sau un centru de service autorizat pentru consultanță și reparație.
- \* Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că premergătorul este complet desfășurat, toate piesele sunt fixate și toate mecanismele de blocare sunt cuplate și blocate!
- \* Deoarece copilul se poate mișca mai repede în timp ce se află în premergător, fiți conștient de faptul că poate ajunge în zone periculoase din casă, cum ar fi cada de baie, aparatele de bucătărie/spălătorie de uz casnic, aparatele de încălzire, rafturi de cărți/mobilier din care poate scăpa un obiect.
- \* Înălțimea tavii superioare trebuie reglată în funcție de înălțimea copilului!
- \* Nu ridicăți și nu mutați premergătorul când copilul este în el!
- \* Nu lăsați copiii să atingă roțile sau să fie lângă ele în timp ce produsul se mișcă!
- \* Nu adăugați corzi și legături pentru a evita riscul de sufocare!
- \* Dacă există un autocolant lipit sau părți din acesta, trebuie să îl îndepărtați complet sau să îl lipiți pentru a nu fi înghițit de copiii mici!
- \* Când copilul se află în premergător, ambele picioare trebuie să atingă solul.
- \* Păstrați ambalajul din plastic departe de copii pentru a evita riscul de sufocare!



## IMPORTANT! AVERTISMENTĂRI ȘI INSTRUCȚIUNI PENTRU MANIPULAREA BATERIILOR

Asigurați întotdeauna compartimentul bateriilor cu capacul după instalarea bateriilor.

- \* Nu permiteți copiilor să acceseze sau să se joace cu bateriile!
- \* Instalați numai baterii de tipul și tensiunea specificate.
- \* Nu utilizați baterii de diferite tipuri.
- \* Nu amestecați bateriile noi cu bateriile uzate.
- \* Nu încărcați bateriile nereîncărcabile.
- \* Nu scurtcircuitați bornele bateriei.
- \* Bateriile trebuie instalate cu polaritatea corectă.
- \* Trebuie să scoateți bateriile uzate și deteriorate din produs.
- \* Scoateți bateriile când produsul nu va fi folosit.
- \* Nu aruncați bateriile într-un foc deschis. Bateriile nu trebuie dezasamblate.

**ATENȚIE!** Deșeurile generate de bateriile epuizate și inutilizabile trebuie colectate separat. Este interzisă aruncarea lor în containere pentru deșeurile menajere mixte. Aruncați bateriile numai în zonele desemnate.



## MONTAJ ȘI FUNCȚII

Premergatorul este conceput pentru copiii cu o greutate de până la 12 kg care nu pot merge singuri, dar pot sta neajutați.

Baterii necesare: 2 buc. tip AA/1.5V. Bateriile nu sunt incluse.

**ATENȚIE!** Urmați exact instrucțiunile și secvența de asamblare din text și ilustrații, date în acest manual de utilizare.

**ATENȚIE!** Verificați siguranța fixării după efectuarea fiecărei operații!

**ATENȚIE!** Fixarea unei anumite poziții este de obicei însoțită de un sunet de clic.

Produsul este livrat de producător parțial asamblat. Este necesară o șurubelniță pentru a finaliza asamblarea (nu este inclusă).

### PACHETUL CONȚINE:

1. Principal cu tavă superioară - 1 buc.;
2. Panou de divertisment – 1 buc.;
3. Picior din față - 1 buc.;
4. Scaun - 1 buc.;
5. Bara spate – 1 buc.;
6. Roata spate (2 buc.);
7. Buton de rotire pe roata din spate (reglează viteza) – 2 buc.;
8. Aripă fata - 2 buc.;
9. Aripă laterală - 2 buc.;
10. Placa pentru împingere - 1 buc.;
11. Aripioare - 2 buc.;
12. Opritoare – 5 buc.;
13. Roata fata mica rotativă - 2 buc.;
14. Surub - 4 buc.;
15. Roata mare fata pivotanta (4 buc.).

### PĂRȚI PRINCIPALE:

- 1 - Scaun;
- 2 - Mâner de împingere;
- 3 - Aripă laterală a jucăriei „Avion”;
- 4 - Bara de protecție spate;
- 5 - Roata spate;
- 6 - Roată din față rotativă (mică sau mare);
- 7 - dopuri;
- 8 - Picior din față;

- 9 - Aripile din față ale jucăriei „Avion”;
- 10 - Un panou interesant.

### 1. Instalarea piciorului din față:

Apăsați butoanele (b) de pe ambele părți ale piciorului din față și introduceți-l în orificiul bazei. Rotiți piciorul în poziție verticală până când auziți un sunet de „clic” și se blochează în poziție.

### 2. Desfaceți premergătorul:

Desfaceți placa de sus și fixați-o pe piciorul din față instalat, așa cum se arată în fig. 2 până când auziți un sunet de „clic”.

### 3. Montarea barei de protecție spate:

Introduceți bara de protecție spate în orificiile corespunzătoare de pe bază și fixați cu șuruburi.

### 4. Instalarea roților mici pivotante:

Introduceți roțile mici în orificiile corespunzătoare de la baza premergătorului.

### 5. Instalați opritoarele:

Introduceți opritoarele în găurile de pe partea inferioară a bazei, așa cum se arată în Fig.7.

### 6. Instalarea aripioarelor din față:

1) Apăsați aripioarele în orificiile din aripile din față până se blochează;

2) Fixați apăsați aripile față pe placa superioară până când se fixează cu un clic.

### 7. Instalarea aripii spate și a plăcii de împingere:

**IMPORTANT!** Rețineți că aripile din spate sunt stânga și dreapta. Apăsați, potriviți fiecare dintre aripi pe lava și pe partea dreaptă a plăcii de sus. Veți auzi un „clic” când reparați.; Introduceți placa de împingere în găurile din placa de sus, așa cum se arată în Figura 7.

### 8. Instalarea scaunului:

Introduceți stâlful corespunzător (1) al scaunului în orificiile din panoul superior. Introduceți știfturile (2) de pe scaun în orificiile din panoul superior și apăsați în jos.

**IMPORTANT!** Asigurați-vă că scaunul este puternic și bine fixat!

### 9. Instalarea bateriilor și a panoului de divertisment:

Deșurubați șurubul cu o șurubelniță și scoateți capacul compartimentului bateriei. Introduceți 2 baterii AA/1.5V, respectând polaritatea indicată (+ și -). Fixați compartimentul bateriei cu capacul și strângeți șurubul.

Porniți comutatorul de pornire de pe panoul de divertisment și apăsați butonul de muzică pentru a vă asigura că bateriile sunt instalate corect.

Așezați panoul de divertisment peste orificiul din tava de sus și fixați-l cu șuruburi pe partea inferioară a tăvii.

### 10. Reglarea înălțimii scaunului:

Apăsați butoanele de reglare a înălțimii (I, II, III) de pe cele trei picioare de sprijin ale premergătorului și mutați scaunul la înălțimea dorită.

**IMPORTANT!** Nasturii de pe toate cele trei picioare trebuie să fie la aceeași înălțime!

### 11. Transformarea premergătorului în jucărie de împingere:

(1) Apăsați butonul A pentru a separa placa de sus de piciorul din față.;

(2) Dezasamblați aripile laterale B pentru a separa panoul superior și picioarele din spate, apoi reinstalați aripile laterale.;

(3) Scoateți ștecherul C.

**IMPORTANT!** Păstrați capacul într-un loc sigur, deoarece va fi necesar atunci când utilizați produsul ca premergător.;

(4) Fixați cu apăsați roțile mari pe partea inferioară a tăvii superioare.;

(5) Desfaceți și ridicați partea superioară 1 și fixați cu suportul 2 pe ambele părți.

### 12. Jucărie de împingere de tip II:

(1) Apăsați butoanele de pe ambele părți ale inelului scaunului și scoateți-l.;

(2) Scoateți roata din spate, deschideți încuietura și scoateți bara de protecție spate. Reinstalați roata din spate.;

(3) Pentru a regla viteza de mers a mersului, rotiți butonul de pe roțile din spate spre stânga sau dreapta.

### 13. Plierea premergătorului:

Apăsați butonul A și separați placa de sus de piciorul din față. Rotiți placa de sus așa cum se arată în figură și pliați-o spre bază. Apăsați butoanele 1 de pe piciorul din față și pliați-l 2 spre bază.

14. Demontarea butonului de pe roata spate pentru reglarea vitezei de mers:

**IMPORTANT!** Când converțiți jucăria de împingere înapoi într-un premergător, trebuie să scoateți butonul de control al vitezei de pe roata din spate! Rotiți butonul în sens invers acelor de ceasornic până când este complet deșurubat și scoateți-l.

## INSTRUCȚIUNI DE PREVENIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Nu turnați apă peste produs. Curățați cu o cârpă moale umezită cu apă sau cu un detergent lichid neutru.

\* Nu curățați cu detergenți agresivi care conțin particule abrazive, amoniac, înălbitor sau alcool.

\* Tesatura poate fi spalata manual la o temperatura de pana la 30°C.

\* Lăsați întotdeauna produsul să se usuce complet după curățare și apoi utilizați-l sau depozitați-l.

\* Nu mai utilizați produsul dacă descoperiți daune.

\* Nu depozitați în încăperi cu aer foarte cald sau în apropierea surselor de căldură pentru a evita deformarea.

\* Depozitați produsul într-un loc curat și uscat. Nu expuneți la impactul direct al mediului - soare, ploaie, umezeală sau schimbări bruște de temperatură!

\* Nu așezați obiecte grele pe produs în timp ce îl transportați sau depozitați.

\* În cazul problemelor legate de utilizarea normală, contactați centrele de service autorizate pentru consultare sau reparare.

**PT: INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO  
IMPORTANTE – LEIA CUIDADOSAMENTE  
E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA**

**PARA GARANTIR A UTILIZAÇÃO SEGURA DESTES PRODUTOS  
SIGA TODOS OS AVISOS, INSTRUÇÕES E RECOMENDAÇÕES  
DADAS NESTE MANUAL DO UTILIZADOR!**

**AVISOS!**

- \* **ATENÇÃO!** NUNCA DEIXE O BEBÉ SEM VIGILÂNCIA!
- \* **ATENÇÃO!** A CRIANÇA SERÁ CAPAZ DE DESLOCAR-SE PARA DISTÂNCIAS MAIS LONGAS E MOVER-SE MAIS RAPIDAMENTE QUANDO ESTIVER NO ANDARILHO!
- \* **ATENÇÃO!** IMPEÇA O ACESSO A ESCADAS, DEGRÁUS OU SUPERFÍCIES IRREGULARES!
- \* **ATENÇÃO!** PRESTE ATENÇÃO A CHAMAS LIVRES, FONTES DE CALOR E FORNOS!
- \* **ATENÇÃO!** MANTENHA LÍQUIDOS QUENTES, CABOS ELÉTRICOS E OUTRAS FONTES DE PERIGO FORA DO ALCANCE DA CRIANÇA!
- \* **ATENÇÃO!** EVITE ABSOLUTAMENTE QUALQUER COLISÃO CONTRA VIDROS DE PORTAS, JANELAS, MÓVEIS!
- \* MANTENHA-SE DE FOGO!
- \* O WALKER ESTÁ INTENDIDO PARA CRIANÇAS EM ESPECIALIZAÇÃO A 12 KG, QUE NÃO PODE PARECER TODO, MAS PODE SUZ
- \* NÃO RECOMENDADO PARA CRIANÇAS QUE PODEM WALK TODO E ESCOLHER MAIS DE 12 kg.
- \* MONTAGEM DO PRODUTO DEVE SER FEITO POR UM ADULTO!
- \* NÃO PERMITIR A PRESENÇA DE CRIANÇAS SOB 3 ANOS DE IDADE DURANTE A MONTAGEM DO PRODUTO, PORQUE A PACOTE CONTRA PEQUENAS PEQUENOS!
- \* O caminhante só pode ser utilizado durante curtos períodos de tempo - um máximo de 20 minutos.
- \* Este caminhante destina-se apenas a uso interno.
- \* Não utilize o produto se encontrar alguma peça em falta ou danificada!
- \* Utilize apenas peças de substituição fornecidas ou recomendadas pelo fabricante/distribuidor. O fabricante não assume a responsabilidade pela segurança no caso não original do tipo aprovado ou é utilizado por ele recomendado.
- \* Não faça alterações ou modificações na construção do produto! Se necessário, contacte o concessionário ou um centro de serviço autorizado para consulta e reparação.
- \* Antes de cada utilização, certifique-se de que o caminhante está totalmente desdobrado, todas as peças estão fixas e todos os mecanismos de bloqueio estão envolvidos e bloqueados!
- \* Como a criança pode mover-se mais depressa enquanto está no walker, esteja ciente de que pode alcançar áreas perigosas na casa, como a banheira, cozinha doméstica/alunos, aparelhos de aquecimento, estantes/móveis a partir do qual podem abandonar um objeto.
- \* A altura da bandeja superior deve ser ajustada de acordo com a altura da criança!
- \* Não levante nem mova o caminhante quando a criança estiver nele!
- \* Não deixe que as crianças toquem nas rodas ou estejam perto delas enquanto o produto se move!
- \* Não adicione cabos e gravatas para evitar o risco de sufocação!
- \* Se houver um autocolante ou partes presas, deve removê-lo completamente ou costá-lo para que não seja engolido por crianças pequenas!
- \* Quando a criança está no andarilho, ambos os pés devem tocar no chão.
- \* Mantenha a embalagem plástica longe das crianças para evitar o risco de asfixia!



## IMPORTANTE! AVISO E INSTRUÇÕES PARA BATERIAS DE MANUAL

Presse sempre o compartimento da bateria com a tampa após a instalação das baterias.

- \* Não permita que as crianças acedam ou brinquem com as baterias!
- \* Instale apenas as baterias do tipo e tensão especificadas.
- \* Não utilize baterias de tipo diferente.
- \* Não misture novo com baterias usadas.
- \* Não carregue baterias não recarregáveis.
- \* Não faça um curto-circuito nos terminais da bateria.
- \* As baterias devem ser instaladas com polaridade correta.
- \* Deve remover as baterias exaustas e danificadas do produto.
- \* Remova as baterias quando o produto não será utilizado.
- \* Não descarte as baterias em fogo aberto. As baterias não devem ser desmontadas.

**ATENÇÃO!** Os resíduos gerados por baterias exaustas e inutilizáveis devem ser recolhidos separadamente. É proibido descartá-los em recipientes para resíduos domésticos mistos. Disposição das baterias apenas em áreas designadas.



## MONTAGEM E FUNÇÕES

O caminhante foi concebido para crianças que pesam até 12 kg que não conseguem andar sozinhas, mas podem ficar sem ajuda.

Baterias necessárias: 2 peças. tipo AA/1,5V. As baterias não estão incluídas.

**ATENÇÃO!** Siga exatamente as instruções e a sequência para a montagem do texto e ilustrações, administradas neste manual do utilizador.

**ATENÇÃO!** Verifique a segurança da fixação após a realização de cada operação!

**ATENÇÃO!** A fixação de uma determinada posição é geralmente acompanhada por um som de clique. O produto é entregue pelo fabricante parcialmente montado. Uma chave de fendas é necessária para completar o conjunto (não incluído).

### O PACOTE CONTA:

1. Principal com tabuleiro superior - 1 pc.;
2. Painel de entretenimento – 1 pc.;
3. Perna dianteira - 1 pc.;
- 4.º Assento - 1 pc. ;
- 5.º Caixa do pára-choques – 1 pc.;
- 6.º Roda traseira (2 peças);
7. Botão rotativo na roda traseira (ajusta a velocidade) – 2 pcs.;
- 8.º Ala dianteira - 2 peças;
- 9.º Asa lateral - 2 peças;
- 10.º Conselho para empurrar - 1 pc.;
11. Aletas - 2 pcs.;
- 12.º Stoppers – 5 pcs.;
- 13.º Pequena roda dianteira rotativa - 2 peças;
14. Parafuso - 4 peças. ;
15. Grande roda dianteira giratória (4 pcs).

### PRINCIPAL:

- 1 - Cadeira;
- 2 - Push pega;
- 3 - Ala lateral do brinquedo "Airplane";
- 4 - Caixa do pára-choques;
- 5 - Roda traseira;
- 6 - Roda da roda dianteira (pequeno ou grande);
- 7 - Stoppers;
- 8 - Perna dianteira;
- 9 - Asas frontais do brinquedo "Avião";
- 10 - Um painel interessante.

### 1. Instalar a perna dianteira:

pressionar os botões (b) em ambos os lados da perna dianteira e insira-o no orifício da base. Rode a perna para uma posição vertical até ouvir um som "clique" e ele bloqueia o lugar.

### 2. Desdobre o walker:

desdobre a placa superior e corrija-o na perna dianteira instalada, conforme mostrado na fig. 2 até ouvir um som "clique".

### 3. Monte o pára-choques traseiro:

Insira o pára-choques traseiro nos orifícios correspondentes da base e fixe com os parafusos.

### 4. Instalar as pequenas rodas giratórias:

Insira as pequenas rodas nos orifícios correspondentes da base do caminhante.

### 5. Instale as rolhas:

Prima encaixe as rolhas nos orifícios na parte inferior da base, como se mostra na Fig. 7.

### 6. Instalar as asas frontais:

- 1) Prima encaixe as alhetas nos orifícios das asas dianteiras até que trancem;
- 2) Prima encaixe os guarda-lamas dianteiro na placa superior até que estes clicam no local.

### 7. Instalar a asa traseira e a prancha:

**IMPORTANTE!** Note que as asas traseiras são esquerda e direita. Pressione encaixe cada uma das asas na lava

e no lado direito da placa superior. Ouvirá um “clique” ao corrigir.; Introduza a placa de push nos orifícios da placa superior, conforme mostrado na Figura 7.

#### **8. Instalar o assento:**

Insira o post (1) correspondente do assento nos orifícios do painel superior. Insira os pinos (2) do assento para os orifícios do painel superior e pressione para baixo.

**IMPORTANTE!** Certifique-se de que o assento é forte e fixo em segurança!

#### **9. Instalar as baterias e o painel de entretenimento:**

Desaperte o parafuso com uma chave de fendas e retire a tampa do compartimento da bateria. Introduza 2 baterias AA/1,5V, obedecendo à polaridade indicada (+ e -). Fixe o compartimento da bateria com a tampa e aperte o parafuso. Ligue o interruptor de alimentação no painel de entretenimento e prima o botão de música para garantir que as baterias estão instaladas corretamente.

Coloque o painel de entretenimento sobre o orifício no tabuleiro superior e fixe com parafusos na parte inferior da bandeja.

#### **10. Ajuste da altura do assento:**

prima os botões de ajuste da altura (I, II, III) nas três pernas de suporte do caminhante e mova o assento para a altura necessária.

**IMPORTANTE!** Os botões das três pernas devem estar à mesma altura!

#### **11. Transformar o caminhante para o brinquedo:**

(1) Prima o botão A para separar a placa superior da perna dianteira.;

(2) Desmontar as asas laterais B para separar o painel superior e as pernas traseiras e, em seguida, reinstale as asas laterais.;

(3) Puxe o tampão C.

**IMPORTANTE!** Guarde a tampa num local seguro, pois será necessário ao utilizar o produto como walker.;

(4) Prima encaixe as rodas grandes na parte inferior da bandeja superior.;

(5) Desjete e levante a parte superior 1 e fixe com o suporte 2 em ambos os lados.

#### **12. Brinquedo push tipo II:**

(1) Empurre os botões em ambos os lados do anel do assento e retire-o.;

(2) Retire a roda traseira, abra a fechadura e retire o para-choques traseiro. Reinstale a roda traseira;

(3) Para ajustar a velocidade de caminhada do caminhante, vire o botão nas rodas traseiras para a esquerda ou para a direita.

#### **13. Dobrar o caminhante:**

pressione o botão A e separe a placa superior da perna dianteira. Rode a placa superior conforme mostrado na figura e dobre-a em direção à base. Pressione os botões 1 na perna dianteira e dobre-o 2 na base.

#### **14. Desmantelando o botão da roda traseira para ajustar a velocidade do caminhante:**

**IMPORTANTE!** Ao converter o brinquedo de retorno num caminhante, é necessário remover o botão de controle

de velocidade da roda traseira! Rode o botão no sentido anti-horário até que esteja totalmente sem aparafusado e retire-o.

### **PREVENÇÃO E INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO**

Não deite água sobre o produto. Limpe com um pano macio humedecido com água ou um detergente líquido neutro.

\* Não limpe com detergentes agressivos contendo partículas abrasivas, amoníaco, lixívia ou álcool.

\* O tecido pode ser lavado à mão a uma temperatura até 30°C.

\* Permite sempre que o produto seque completamente após a limpeza e depois utilize ou guarde.

\* Parem de utilizar o produto se encontrar danos.

\* Não guarde em quartos com ar muito quente ou fontes de calor perto para evitar a deformação.

\* Armazene o produto num local limpo e seco. Não exponha ao impacto direto do ambiente – sol, chuva, humidade ou alterações súbitas de temperatura!

\* Não coloque objetos pesados no produto ao transportar ou armazenar.

\* Em caso de problemas relacionados com a utilização normal, contacte os centros de serviço autorizados para consulta ou reparação.

**NL: GEBRUIKSAANWIJZING  
BELANGRIJK - LEES ZORGVULDIG EN  
BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING**

**OM EEN VEILIG GEBRUIK VAN DIT PRODUCT TE GARANDEREN,  
VOLGT U ALLE WAARSCHUWINGEN, INSTRUCTIES  
EN AANBEVELINGEN IN DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING OP!**

## **WAARSCHUWINGEN!**

- \* **WAARSCHUWING!** NOOIT UW KIND ZONDER TOEZICHT LATEN!
- \* **WAARSCHUWING!** HET KIND ZAL IN STAAT ZIJN OM GROTERE AFSTANDEN AF TE LEGGEN EN ZICH SNELLER TE BEWEGEN WANNEER HET ZICH IN DE LOOPSTOEL BEVINDT!
- \* **WAARSCHUWING!** VOORKOM TOEGANG TOT TRAPPEN, TREDEN EN ONGELIJKMATIGE OPPERVLAKKEN!
- \* **WAARSCHUWING!** KIJK UIT VOOR OPEN VUUR, WARMTEBRONNEN EN FORNUIZEN!
- \* **WAARSCHUWING!** HOUD WARME VLOEISTOFFEN, ELEKTRISCHE KABELS EN ANDERE BRONNEN VAN GEVAAR UIT DE BUURT VAN HET KIND!
- \* **WAARSCHUWING!** VOORKOM DAT HET KIND TEGEN HET GLAS IN DEUREN, RAMEN EN MEUBELS KAN STOTEN!
- \* HOUD UIT DE BUURT VAN VUUR!
- \* DE LOOPWAGEN IS BEDOELD VOOR KINDEREN TOT 12 KG, DIE NIET ALLEEN KUNNEN LOPEN, MAAR WEL ZONDER HULP KUNNEN ZITTEN.
- \* NIET AANBEVOLEN VOOR KINDEREN DIE ALLEEN KUNNEN LOPEN EN MEER WEGEN DAN 12 KG.
- \* HET PRODUCT MAG UITSLUITEND DOOR EEN VOLWASSENE WORDEN MONTAGE!
- \* LAAT GEEN KINDEREN JONGER DAN 3 JAAR IN DE BUURT TIJDENS DE MONTAGE VAN HET PRODUCT, OMDAT DE VERPAKKING KLEINE ONDERDELEN BEVAT!
- \* De loopwagen mag alleen voor korte periodes worden gebruikt - maximaal 20 minuten.
- \* Deze loopwagen is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- \* Gebruik het product niet als u ontbrekende of beschadigde onderdelen aantreft!
- \* Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant/distributeur worden geleverd of aanbevolen. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de veiligheid indien er gebruik wordt gemaakt van producten die niet origineel zijn voor het goedgekeurde type of die niet door hem zijn aanbevolen.
- \* Breng geen wijzigingen of aanpassingen aan de constructie van het product aan! Neem indien nodig contact op met de dealer of een geautoriseerd servicecentrum voor overleg en reparatie.
- \* Controleer voor elk gebruik of de looprek volledig is uitgevouwen, alle onderdelen zijn bevestigd en alle vergrendelingsmechanismen zijn ingeschakeld en vergrendeld!
- \* Omdat het kind sneller kan bewegen terwijl het in de looprek zit, moet u zich ervan bewust zijn dat het gevaarlijke plekken in huis kan bereiken, zoals het bad, huishoudelijke keuken-/wasapparatuur, verwarmingsapparatuur, boekenplanken/meubels waaruit het een voorwerp kan laten vallen.
- \* De hoogte van de bovenste lade moet worden aangepast aan de lengte van het kind!
- \* Til de looprek niet op of verplaats deze niet wanneer het kind erin zit!
- \* Laat kinderen de wielen niet aanraken of in de buurt ervan komen terwijl het product beweegt!
- \* Voeg geen koorden en banden toe om verstikkingsgevaar te voorkomen!
- \* Als er een sticker of delen ervan zijn geplakt, moet u deze volledig verwijderen of zo plakken dat deze niet door kleine kinderen wordt ingeslikt!
- \* Wanneer het kind in de loopstoel zit, moeten beide voeten de grond raken.
- \* Houd de plastic verpakking uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen!



## BELANGRIJK! WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES VOOR HET OMGAAN MET BATTERIJEN

Beveilig het batterijcompartiment altijd met het deksel nadat u de batterijen hebt geplaatst.

- \* Laat kinderen niet bij de batterijen of ermee spelen!
- \* Plaats alleen batterijen van het aangegeven type en voltage.
- \* Gebruik geen batterijen van verschillende typen.
- \* Meng geen nieuwe met gebruikte batterijen.
- \* Laad geen niet-oplaadbare batterijen op.
- \* Laat de batterijpolen niet kortsluiten.
- \* De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
- \* U moet lege en beschadigde batterijen uit het product verwijderen.
- \* Verwijder de batterijen wanneer het product niet gebruikt zal worden.
- \* Gooi batterijen niet in een open vuur. Batterijen mogen niet gedemonteerd worden.

**LET OP!** Het afval dat gegenereerd wordt door lege en onbruikbare batterijen moet apart ingezameld worden. Het is verboden om ze in containers voor gemengd huishoudelijk afval te deponeren. Gooi batterijen alleen weg op de daarvoor aangewezen plaatsen.



## MONTAGE EN FUNCTIES

De looprek is ontworpen voor kinderen tot 12 kg die niet zelfstandig kunnen lopen, maar wel zelfstandig kunnen zitten.

Benodigde batterijen: 2 stuks type AA/1,5V. Batterijen zijn niet inbegrepen.

**LET OP!** Volg de instructies en volgorde voor de montage precies op in de tekst en illustraties in deze gebruikershandleiding.

**LET OP!** Controleer de veiligheid van de bevestiging na elke handeling!

**LET OP!** Het vastzetten van een bepaalde positie gaat meestal gepaard met een klikgeluid.

Het product wordt door de fabrikant gedeeltelijk gemonteerd geleverd. Voor het voltooiën van de montage is een schroevendraaier nodig (niet inbegrepen).

### HET PAKKET BEVAT:

1. Hoofd met bovenste lade - 1 st.;
2. Entertainmentpaneel - 1 st.;
3. Voorpoot - 1 st.;
4. Zitting - 1 st.;
5. Achterbumper - 1 st.;
6. Achterwiel (2 st.);
7. Draaiknop op het achterwiel (regelt de snelheid) – 2 st.;
8. Voorvleugel - 2 st.;
9. Zijvleugel - 2 st.;
10. Bord om te duwen - 1 st.;
11. Vinnen - 2 st.;
12. Stoppers – 5 st.;
13. Klein draaiend voorwiel - 2 st.;
14. Schroef - 4 st.;
15. Groot draaibaar voorwiel (4 st.).

### HOOFDONDERDELEN:

- 1 - Zitting;
- 2 - Duwhandvat;
- 3 - Zijvleugel van het "Vliegtuig"-speelgoed;
- 4 - Achterbumper;
- 5 - Achterwiel;
- 6 - Draaiend voorwiel (klein of groot);
- 7 - Stoppers;
- 8 - Voorpoot;
- 9 - Voorvleugels van het "Vliegtuig"-speelgoed;
- 10 - Een interessant paneel.

### 1. De voorpoot installeren:

Druk op de knoppen (b) aan beide zijden van de voorpoot en steek deze in het gat van de basis. Draai de poot rechtop totdat u een "klik"-geluid hoort en deze vastklikt.

### 2. Vouw de rollator uit:

Vouw het bovenste bord uit en bevestig het op de geïnstalleerde voorpoot zoals afgebeeld in afb. 2 totdat u een "klik"-geluid hoort.

### 3. De achterbumper monteren:

Plaats de achterbumper in de overeenkomstige gaten op de basis en bevestig met de schroeven.

### 4. De kleine zwenkwielen installeren:

Steek de kleine wielen in de overeenkomstige gaten van de basis van de rollator.

### 5. De stoppers installeren:

Druk de stoppers in de gaten aan de onderkant van de basis zoals afgebeeld in afb. 7.

### 6. De voorste spatborden installeren:

- 1) Druk de vinnen in de gaten in de voorste spatborden totdat ze vastklikken;
- 2) Druk de voorste spatborden op de bovenplaat totdat ze vastklikken.

### 7. De achtervleugel en het duwbord installeren:

**BELANGRIJK!** Let op dat de achtervleugels links en rechts zitten. Druk elk van de vleugels vast aan de lava en de rechterkant van het bovenste bord. U hoort een



“klik” bij het bevestigen.; Plaats het duwbord in de gaten in het bovenste bord zoals weergegeven in Afbeelding 7.

#### 8. De stoel installeren:

Plaats de bijbehorende paal (1) van de stoel in de gaten in het bovenste paneel. Plaats de pennen (2) van de stoel in de gaten in het bovenste paneel en druk naar beneden.

**BELANGRIJK!** Zorg ervoor dat de stoel stevig en stevig vastzit!

#### 9. De batterijen en het entertainmentpaneel installeren:

Draai de schroef los met een schroevendraaier en verwijder het deksel van het batterijvak. Plaats 2 AA/1,5V-batterijen en houd u aan de aangegeven polariteit (+ en -). Bevestig het batterijvak met het deksel en draai de schroef vast.

Zet de aan/uit-schakelaar op het entertainmentpaneel aan en druk op de muziekknop om te controleren of de batterijen correct zijn geplaatst.

Plaats het entertainmentpaneel over het gat in de bovenste lade en bevestig met schroeven aan de onderkant van de lade.

#### 10. Hoogteverstelling van de zitting:

Druk op de hoogteverstellingsknoppen (I, II, III) op de drie steunpoten van de looprek en verplaats de zitting naar de gewenste hoogte.

**BELANGRIJK!** De knoppen op alle drie de poten moeten op dezelfde hoogte zitten!

#### 11. De looprek omvormen tot duwspelgoed:

- (1) Druk op knop A om het bovenste bord van de voorpot te scheiden.;
- (2) Demonteer de zijvleugels B om het bovenste paneel en de achterpoten te scheiden en plaats vervolgens de zijvleugels terug.;
- (3) Trek de plug C eruit.

**BELANGRIJK!** Bewaar de dop op een veilige plaats, want deze is nodig wanneer u het product als looprek gebruikt.;

(4) Druk de grote wielen aan de onderkant van de bovenste lade vast.;

(5) Maak het bovenste deel 1 los en til het op en bevestig het met de steun 2 aan beide kanten.

#### 12. Duwspelgoed type II:

- (1) Druk op de knoppen aan beide kanten van de zitring en verwijder deze.;
- (2) Verwijder het achterwiel, open het slot en verwijder de achterbumper. Plaats het achterwiel terug;
- (3) Om de loopsnelheid van de rollator aan te passen, draait u de knop op de achterwielen naar links of rechts.

#### 13. De rollator opvouwen:

Druk op knop A en scheid het bovenste bord van de voorpot. Draai het bovenste bord zoals weergegeven in de afbeelding en vouw het naar de basis. Druk op knoppen 1 op de voorpot en vouw het 2 naar de basis.

#### 14. Demonteer de knop op het achterwiel om de snelheid van de rollator aan te passen:

**BELANGRIJK!** Wanneer u het duwspelgoed weer in

een rollator verandert, moet u de snelheidsregelknop van het achterwiel verwijderen! Draai de knop tegen de klok in totdat deze volledig is losgeschroefd en verwijder deze.

### PREVENTIE- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Giet geen water over het product. Reinig met een zachte doek die is bevochtigd met water of een neutraal vloeibaar wasmiddel.

- \* Reinig niet met agressieve reinigingsmiddelen die schurende deeltjes, ammoniak, bleekmiddel of alcohol bevatten.
- \* Stof kan met de hand worden gewassen bij een temperatuur tot 30 °C.
- \* Laat het product na het reinigen altijd volledig drogen en gebruik of bewaar het vervolgens.
- \* Stop met het gebruik van het product als u schade constateert.
- \* Bewaar het niet in ruimtes met zeer warme lucht of in de buurt van warmtebronnen om vervorming te voorkomen.
- \* Bewaar het product op een schone en droge plaats. Stel het niet bloot aan de directe invloed van de omgeving - zon, regen, vocht of plotselinge temperatuurveranderingen!
- \* Plaats geen zware voorwerpen op het product tijdens het transporteren of opslaan.
- \* Neem bij problemen met betrekking tot normaal gebruik contact op met erkende servicecentra voor overleg of reparatie.

**CZ: NÁVOD K POUŽITÍ**  
**DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ**  
**PŘEČTĚTE AUSCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ**

**ABYSTE ZAJISTILI BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU,  
DODRŽUJTE VŠECHNA VAROVÁNÍ, POKYNY A DOPORUČENÍ  
UVEDENÁ V TOMTO NÁVODU K POUŽITÍ!**

## **VAROVÁNÍ!**

- \* **UPOZORNĚNÍ!** NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU!
- \* **UPOZORNĚNÍ!** DÍTĚ V CHODÍTKU JE SCHOPNO PŘEMÍSTIT SE NA VĚTŠÍ VZDÁLENOSTI A POHYBOVAT SE RYCHLEJI!
- \* **UPOZORNĚNÍ!** ZABRAŇTE PŘÍSTUPU KE SCHODIŠTI, SCHODŮM NEBO NA NEROVNÝ POVRCH!
- \* **UPOZORNĚNÍ!** ZABEZPEČTE VŠECHNA TOPENIŠTĚ, TOPNÁ TĚLESA A VAŘIČE!
- \* **UPOZORNĚNÍ!** ODSTRAŇTE HORKÉ KAPALINY, ELEKTRICKÉ KABELY A DALŠÍ ZDROJE NEBEZPEČÍ Z DOSAHU DĚTÍ!
- \* **UPOZORNĚNÍ!** ZABRAŇTE JAKÉMUKOLI NÁRAZU SE SKLENĚNOU VÝPLNÍ DVEŘÍ, OKEN A NÁBYTKU!
- \* UCHOVÁVEJTE OD OHNĚ!
- \* CHODÍTKO JE URČENO PRO DĚTI DO VÁHY DO 12 KG, KTERÉ NEUMÍ SAMY CHODIT, ALE UMÍ SEDĚT BEZ OPORU.
- \* NEDOPORUČUJEME PRO DĚTI, KTERÉ UMÍ SAMY CHODIT A VÁŽÍ VÍCE NEŽ 12 kg.
- \* MONTÁŽ VÝROBKU MUSÍ PROVÁDĚT POUZE DOSPĚLÁ!
- \* NEDOVOLUJTE PŘÍTOMNOST DĚTÍ DO 3 LET PŘI MONTÁŽI VÝROBKU, PROTOŽE BALENÍ OBSAHUJE MALÉ DÍLY!
- \* Chodítko lze používat pouze krátkodobě – maximálně 20 minut.
- \* Toto chodítko je určeno pouze pro vnitřní použití.
- \* Nepoužívejte výrobek, pokud zjistíte chybějící nebo poškozené díly!
- \* Používejte pouze náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem/distributorem. Výrobce nepřebírá odpovědnost za bezpečnost v případě, že se použije jiný než schválený typ nebo jím doporučený typ.
- \* Neprovádějte změny nebo úpravy konstrukce výrobku! V případě potřeby kontaktujte prodejce nebo autorizované servisní středisko a požádejte o konzultaci a opravu.
- \* Před každým použitím se ujistěte, že je chodítko zcela rozložené, všechny části jsou upevněny a všechny uzamykací mechanismy jsou zapnuté a zajištěné!
- \* Protože se dítě může v chodítku pohybovat rychleji, mějte na paměti, že se může dostat na nebezpečná místa v domě, jako je vana, domácí kuchyňské/prací spotřebiče, topná zařízení, police s knihami/nábytek, ze kterých může spadnout nějaký předmět.
- \* Výška horního tácu se musí přizpůsobit výšce dítěte!
- \* Chodítko nezvedejte ani nepřemísťujte, když je v něm dítě!
- \* Nedovolte dětem, aby se dotýkaly kol nebo byly v jejich blízkosti, když se výrobek pohybuje!
- \* Nepřidávejte šňůry a úvazy, abyste předešli riziku udušení!
- \* Pokud je nalepená nálepka nebo její části, musíte ji zcela odstranit nebo nalepit tak, aby ji malé děti nepolykaly!
- \* Když je dítě v chodítku, obě nohy se musí dotýkat země.
- \* Plastové obaly uchovávejte mimo dosah dětí, abyste zabránili riziku udušení!



## DŮLEŽITÉ! VAROVÁNÍ A POKYNY PRO MANIPULACI S BATERIE

Po instalaci baterií vždy zajistěte přihrádku na baterie krytem.

- \* Nedovolte dětem, aby se k bateriím dostaly nebo si s nimi hrály!
- \* Instalujte pouze baterie určeného typu a napětí.
- \* Nepoužívejte baterie jiného typu.
- \* Nekombinujte nové s použitými bateriemi.
- \* Nenabíjejte nedobíjecí baterie.
- \* Nezkratujte kontakty baterie.
- \* Baterie musí být vloženy se správnou polaritou.
- \* Vybité a poškozené baterie musíte z produktu vyjmout.
- \* Pokud výrobek nebudete používat, vyjměte baterie.
- \* Nevhazujte baterie do otevřeného ohně. Baterie se nesmí rozebírat.

**POZOR!** Odpad z vybitých a nepoužitelných baterií musí být shromažďován odděleně. Je zakázáno je vyhazovat do nádob na směsný domovní odpad. Baterie likvidujte pouze na místech k tomu určených.



## MONTÁŽ A FUNKCE

Chodítko je určeno pro děti do 12 kg, které neumí samy chodit, ale dokážou sedět bez pomoci.

Potřebné baterie: 2 ks. typ AA/1,5V. Baterie nejsou součástí dodávky.

**POZOR!** Dodržujte přesně pokyny a pořadí montáže z textu a ilustrací uvedených v tomto návodu k použití.

**POZOR!** Po provedení každé operace zkontrolujte bezpečnost fixace!

**POZOR!** Fixování určité polohy je obvykle doprovázeno cvaknutím.

Výrobek je výrobcem dodáván částečně smontovaný. K dokončení montáže je nutný šroubovák (není součástí dodávky).

### BALENÍ OBSAHUJE:

1. Hlavní s horním tácem - 1 ks;
2. Zábavní panel – 1 ks;
3. Přední noha - 1 ks;
4. Sedadlo - 1 ks. ;
5. Zadní nárazník – 1 ks;
6. Zadní kolo (2 ks);
7. Otočné tlačítko na zadním kole (nastavení rychlosti) – 2 ks;
8. Přední křídlo - 2 ks;
9. Boční křídlo - 2 ks;
10. Deska na tlačení - 1 ks;
11. Ploutve - 2 ks;
12. Zátky – 5 ks;
13. Malé otočné přední kolo - 2 ks;
14. Šroub - 4 ks. ;
15. Velké otočné přední kolo (4 ks).

### HLAVNÍ ČÁSTI:

- 1- Sedadlo;
- 2 – Zatlačte rukojeť;
- 3 – Boční křídlo hračky „Letadlo“;
- 4 – Zadní nárazník;
- 5 – Zadní kolo;
- 6 – Otočné přední kolo (malé nebo velké);
- 7 - Zátky;
- 8 – Přední noha;
- 9 – Přední křídla hračky „Letadlo“;
- 10 – Zájímavý panel.

### 1. Instalace přední nohy:

Stiskněte tlačítka (b) na obou stranách přední nohy a vložte ji do otvoru v základně. Otočte nohu do vzpřímené polohy, dokud neuslyšíte „cvaknutí“ a nezapadne na místo.

### 2. Rozložte chodítko:

Rozložte horní desku a upevněte ji na nainstalovanou přední nohu, jak je znázorněno na obr. 2, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.

### 3. Montáž zadního nárazníku:

Vložte zadní nárazník do odpovídajících otvorů na základně a upevněte šrouby.

### 4. Instalace malých otočných koleček:

Vložte malá kolečka do odpovídajících otvorů na základně chodítka.

### 5. Nainstalujte zarážky:

Zatlačte zarážky do otvorů na spodní straně základny, jak je znázorněno na obr.7.

### 6. Instalace předních blatníků:

- 1) Zatlačte žebra do otvorů v předních blatnících, dokud nezapadnou;
- 2) Přitlačte přední blatníky k horní desce, dokud nezaklapnou na místo.

#### 7. Instalace zadního křídla a tlačného panelu:

**DŮLEŽITÉ!** Všimněte si, že zadní blatníky jsou levé a pravé. Přitlačte každé z křídel k levé a pravé straně horní desky. Při upevňování uslyšíte „cvaknutí“.; Vložte tlačnou desku do otvorů v horní desce, jak je znázorněno na obrázku 7.

#### 8. Instalace sedačky:

Vložte odpovídající sloupek (1) sedačky do otvorů v horním panelu. Zasuňte kolíky (2) ze sedla do otvorů v horním panelu a zatlačte dolů.

**DŮLEŽITÉ!** Ujistěte se, že je sedadlo pevné a bezpečně upevněné!

#### 9. Instalace baterií a zábavního panelu:

Šroubovákem odšroubujte šroub a sejměte kryt prostoru pro baterie. Vložte 2 baterie AA/1,5V, dodržujte vyznačenou polaritu (+ a -). Zajistěte přihrádku na baterie krytem a utáhněte šroub.

Zapněte hlavní vypínač na zábavním panelu a stiskněte tlačítko hudby, abyste se ujistili, že jsou baterie správně nainstalovány.

Umístěte zábavní panel nad otvor v horním zásobníku a zajistěte jej šrouby na spodní straně zásobníku.

#### 10. Nastavení výšky sedáku:

Stiskněte tlačítka nastavení výšky (I, II, III) na třech nosných nohách chodítka a posuňte sedák do požadované výšky.

**DŮLEŽITÉ!** Knoflíky na všech třech nohách musí být ve stejné výšce!

#### 11. Přeměna chodítka na hračku:

(1) Stiskněte tlačítko A, abyste oddělili horní desku od přední nohy;

(2) Demontujte boční křídla B, abyste oddělili horní panel a zadní nohy, a poté boční křídla znovu nainstalujte.;

(3) Vytáhněte zástrčku C.

**DŮLEŽITÉ!** Uchovávejte uzávěr na bezpečném místě, protože jej budete potřebovat při použití výrobku jako chodítka.;; (4) Zatlačte velká kolečka na spodní straně horního zásobníku.;; (5) Uvolněte a zvedněte horní část 1 a zajistěte ji podpěrou 2 na obou stranách.

#### 12. Hračka typu II:

(1) Stiskněte tlačítka na obou stranách kroužku sedadla a sejměte jej.;

(2) Demontujte zadní kolo, otevřete zámek a sejměte zadní nárazník. Namontujte zpět zadní kolo;

(3) Chcete-li upravit rychlost chůze chodítka, otočte knoflíkem na zadních kolech doleva nebo doprava.

#### 13. Složení chodítka:

Stiskněte tlačítko A a oddělte horní desku od přední nohy. Otočte horní desku, jak je znázorněno na obrázku, a složte ji směrem k základně. Stiskněte tlačítka 1 na přední noze a sklopte ji 2 k základně.

#### 14. Demontáž tlačítka na zadním kole pro nastavení rychlosti chodítka:

**DŮLEŽITÉ!** Když přeměníte hračku zpět na chodítko, musíte sejmout tlačítko ovládání rychlosti ze zadního kola! Otáčejte tlačítkem proti směru hodinových ručiček, dokud se úplně nevyšroubuje, a vyjměte jej.

#### POKYNY K PREVENCI A ÚDRŽBĚ

Výrobek nelijte vodou. Čistěte měkkým hadříkem navlhčeným vodou nebo neutrálním tekutým čisticím prostředkem.

\* Nečistěte agresivními čisticími prostředky obsahujícími abrazivní částice, čpavek, bělidlo nebo alkohol.

\* Látku lze prát ručně při teplotě do 30°C.

\* Po čištění vždy nechte výrobek zcela vyschnout a poté jej použijte nebo uskladněte.

\* Pokud zjistíte poškození, přestaňte výrobek používat.

\* Neskladujte v místnostech s velmi teplým vzduchem nebo v blízkosti zdrojů tepla, aby nedošlo k deformaci.

\* Výrobek skladujte na čistém a suchém místě. Nevystavujte přímému vlivu prostředí – slunci, dešti, vlhkosti, náhlým změnám teplot!

\* Během přepravy nebo skladování na produkt nepokládejte těžké předměty.

\* V případě problémů souvisejících s normálním používáním kontaktujte autorizované servisní středisko pro konzultaci nebo opravu.

ამ პროდუქტის უსაფრთხო გამოყენების უზრუნველსაყოფად მიჰყევით ყველა გაფრთხილებას, ინსტრუქციას და რეკომენდაციას, რომელიც მოცემულია ამ მომხმარებლის სახელმძღვანელოში!

### გაფრთხილებები!

- \* **გაფრთხილება!** არასოდეს დატოვოთ ბავშვი უყურადღებოდ!
- \* **გაფრთხილება!** ბავშვს შეეძლება უფრო შორს მიაღწიოს და სწრაფად იმოძრაოს, როცა ის არის!
- \* **გაფრთხილება!** კიბეებზე, საფეხურებზე და არათანაბარ ზედაპირებზე წვდომის აღკვეთა!
- \* **გაფრთხილება!** იცოდეთ ღია ხანძრის, გათბობისა და სამზარეულოს მოწყობილობების შესახებ!
- \* **გაფრთხილება!** მოარიდეთ ბავშვის ცხელ სითხეებს, ელექტრო კაბელებს და სხვა პოტენციურ საფრთხეებს!
- \* **გაფრთხილება!** აიცილეთ ზემოქმედება კარების, ფანჯრებისა და ავეჯის მინით!



- \* მოარიდეთ ხანძარს!
- \* ფეხით მოსიარულე განკუთვნილია 12 კგ-მდე წონის ბავშვებისთვის, რომლებსაც არ შეუძლიათ მარტო სიარული, მაგრამ შეუძლიათ ჯდომა დაუნმარებლად.
- \* არ არის რეკომენდებული ბავშვებისთვის, რომლებსაც შეუძლიათ მარტო სიარული და 12 კგ-ზე მეტს იწონიან.
- \* პროდუქტის აწყობა უნდა მოხდეს მხოლოდ ზრდასრულმა!
- \* არ დაუშვათ 3 წლამდე ასაკის ბავშვების ყოფნა პროდუქტის აწყობის დროს, რადგან შეფუთვა შეიცავს მცირე ნაწილებს!
- \* არ მოსიარულე შეიძლება გამოყენებულ იქნას მხოლოდ მოკლე დროში - მაქსიმუმ 20 წუთი.
- \* ეს მოსიარულე განკუთვნილია მხოლოდ შიდა გამოყენებისთვის.
- \* არ გამოიყენოთ პროდუქტი, თუ აღმოაჩინეთ რაიმე აკლია ან დაზიანებულია!
- \* გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის/დისტრიბუტორის მიერ მოწოდებული ან რეკომენდებული სათადარიგო ნაწილები. მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას უსაფრთხოებაზე იმ შემთხვევაში, თუ არ გამოიყენება დამტკიცებული ტიპის ორიგინალი ან მის მიერ რეკომენდებული.
- \* არ შეიტანოთ ცვლილებები ან ცვლილებები პროდუქტის კონსტრუქციაში! საჭიროების შემთხვევაში დაუკავშირდით დილერს ან უფლებამოსილ სერვის ცენტრს კონსულტაციისა და შეკეთებისთვის.
- \* ყოველი გამოყენების წინ, დარწმუნდით, რომ ფეხით მოსიარულე სრულად არის გახსნილი, ყველა ნაწილი დამაგრებულია და ყველა ჩამკეტი შექანიზმი ჩართულია და ჩაკეტილია!
- \* იმის გამო, რომ ბავშვს შეუძლია ფეხით მგზავრობისას უფრო სწრაფად იმოძრაოს, გაითვალისწინეთ, რომ მას შეუძლია მიაღწიოს სახლის საშიშ ადგილებს, როგორცაა აბაზანა, საყოფაცხოვრებო სამზარეულო/სამრეცხაო ტექნიკა, გათბობის მოწყობილობები, წიგნების თაროები/ავეჯი, საიდანაც შეიძლება ჩამოაგდონ ნივთი.
- \* ზედა უჯრის სიმაღლე უნდა იყოს მორგებული ბავშვის სიმაღლის მიხედვით!
- \* არ აწიოთ და არ გააძროთ ფეხით მოსიარულე, როცა ბავშვი მასშია!
- \* არ მისცეთ ბავშვებს საშუალება, შეეხონ ბორბლებს ან იყვნენ მათთან, სანამ პროდუქტი მოძრაობს!
- \* არ დაამატოთ თოკები და ჰალსტუხები, რათა თავიდან აიცილოთ დახრჩობის რისკი!
- \* თუ არის დაკრული სტიკერი ან მისი ნაწილები, უნდა ამოიღოთ იგი მთლიანად ან მიაბაგროთ, რომ არ გადაყლაპოს პატარა ბავშვებმა!
- \* როცა ბავშვი ფეხით მოსიარულეშია, ორივე ფეხი მიწას უნდა შეეხოს.
- \* შეინახეთ პლასტმასის შეფუთვა ბავშვებისგან შორს, რათა თავიდან აიცილოთ დახრჩობის რისკი!

## მნიშვნელოვანია! გაფრთხილებები და ინსტრუქციები ბატარეებთან მუშაობის შესახებ

ბატარეების დაყენების შემდეგ ყოველთვის დაამაგრეთ ბატარეის განყოფილება საფარით.

- \* არ დაუშვათ ბავშვებს ბატარეებზე წვდომა ან თამაში!
- \* დააინსტალირეთ მხოლოდ მითითებული ტიპისა და ძაბვის ბატარეები.
- \* არ გამოიყენოთ სხვადასხვა ტიპის ბატარეები.
- \* არ აურიოთ ახალი და გამოყენებული ბატარეები.
- \* ნუ დამუხტავთ არადამუხტავ ბატარეებს.
- \* არ შეაერთოთ ბატარეის ტერმინალები.
- \* ბატარეები უნდა იყოს დამონტაჟებული სწორი პოლარობით.
- \* თქვენ უნდა ამოიღოთ ამოწურული და დაზიანებული ბატარეები პროდუქტიდან.
- \* ამოიღეთ ბატარეები, როდესაც პროდუქტი არ იქნება გამოყენებული.
- \* არ გადაადგოთ ბატარეები ღია ცეცხლზე. ბატარეები არ უნდა დაიშალოს.

**ყურადღება!** ამოწურული და გამოუსადეგარი ბატარეებით წარმოქმნილი ნარჩენები ცალკე უნდა შეგროვდეს. აკრძალულია მათი გადაყრა შერეული საყოფაცხოვრებო ნარჩენების კონტეინერებში. ბატარეები გადაყრეთ მხოლოდ დანიშნულ ადგილებში.



## მეკრება და ფუნქციები

ფეხით მოსიარულე განკუთვნილია 12 კგ-მდე წონის ბავშვებისთვის, რომლებსაც არ შეუძლიათ მარტო სიარული, მაგრამ შეუძლიათ დაუხმარებლად ჯდომა.

საჭირო ბატარეები: 2 ც. ტიპი AA/1.5V. ბატარეები არ მოყვება.

**ყურადღება!** ზუსტად მიჰყევით მეკრების ინსტრუქციას და თანმიმდევრობას ტექსტიდან ილუსტრაციებიდან, მოცემული მომხმარებლის სახელმძღვანელოში.

**ყურადღება!** შეამოწმეთ ფიქსაციის უსაფრთხოება ყოველი ოპერაციის შესრულების შემდეგ!

**ყურადღება!** გარკვეული პოზიციის დაფიქსირება ჩვეულებრივ თან ახლავს დაწკაპუნების ხმას.

პროდუქტი მიწოდებულია მწარმოებლის მიერ ნაწილობრივ აწყობილი. აწყობის დასასრულებლად საჭიროა ხრახნიანი (არ შედის).

### მეფუთვა შეიცავს:

1. ძირითადი ზედა უჯრით - 1 ც.;
2. გასართობი პანელი - 1ც.;
3. წინა ფეხი - 1ც.;
4. სავარძელი - 1ც.;
5. უკანა ბამპერი - 1ც.;
6. უკანა ბორბალი (2 ც.);
7. მბრუნავი დილაკი უკანა ბორბალზე (სიჩქარის რეგულირება) – 2 ც.;
8. წინა ფრთა - 2 ც.;
9. გვერდითი ფრთა - 2 ც.;
10. დაფა ბიძგისთვის - 1ც.;
11. ფარფლები - 2 ც.;
12. საცობები - 5 ც.;
13. პატარა მბრუნავი წინა ბორბალი - 2 ც.;
14. ხრახნი - 4 ც.;
15. დიდი მბრუნავი წინა ბორბალი (4 ც.).

### ძირითადი ნაწილები:

- 1- სავარძელი;
- 2 - ბიძგის სახელური;
- 3 - "თვითმფრინავის" სათამაშოს გვერდითი ფრთა;
- 4 - უკანა ბამპერი;
- 5 - უკანა ბორბალი;
- 6 - მბრუნავი წინა ბორბალი (პატარა ან დიდი);
- 7 - საცობები;
- 8 - წინა ფეხი;
- 9 - "თვითმფრინავის" სათამაშოს წინა ფრთები;
- 10 - საინტერესო პანელი.

### 1. წინა ფეხის დაყენება:

დააჭირეთ დილაკებს (b) წინა ფეხის ორივე მხარეს და ჩადეთ ძირის ზვრელში. დაატრიალეთ ფეხი ვერტიკალურ მდგომარეობაში, სანამ არ მოისმენთ "დაწკაპუნების" ხმას და ის თავის ადგილზე დაიკეტება.

### 2. გაშალეთ მოსიარულე:

გახსენით ზედა დაფა და დაამაგრეთ დაყენებულ წინა ფეხზე, როგორც ნაჩვენებია ნახ. 2 სანამ არ გაიგებთ "დაწკაპუნების" ხმას.

### 3. უკანა ბამპერის დამონტაჟება:

ჩადეთ უკანა ბამპერი ძირის შესაბამის ნახვრეტებში და დააფიქსირეთ ხრახნიებით.

### 4. პატარა მბრუნავი ბორბლების დაყენება:

ჩადეთ პატარა ბორბლები ფეხით მოსიარულეს ძირიდან შესაბამის ნახვრეტებში.

### 5. დააინსტალირეთ საცობები:

დააჭირეთ საცობები ძირის ქვედა მხარეს არსებულ ნახვრეტებში, როგორც ნაჩვენებია ნახ.7-ზე.

### 6. წინა ფრთების დაყენება:

- 1) დააჭირეთ ფარფლები წინა ფრთების ნახვრეტებში, სანამ არ დაიკეტება;
- 2) დააჭირე წინა ფარები ზედა თეფშზე, სანამ არ დააწკაპუნებენ თავის ადგილზე.

### 7. უკანა ფრთის და ბიძგის დაფის დაყენება:

**მნიშვნელოვანია!** გაითვალისწინეთ, რომ უკანა ფრთები მარცხენა და მარჯვენა. დააჭირე თითოეული ფრთა

ლავას და ზედა დაფის მარჯვენა მხარეს. გასწორებისას მოისმენთ „დაწკაპუნებას“; ჩადეთ ბიძგები ზედა დაფის ხვრელებში, როგორც ნაჩვენებია სურათზე 7.

#### 8. სავარძლის დაყენება:

ჩადეთ სავარძლის შესაბამისი სვეტი (1) ზედა პანელში არსებულ ნახვრეტებში. ჩადეთ ქინძისთავები (2) სავარძლიდან ზედა პანელის ნახვრეტებში და დააჭირეთ ქვემოთ.

**მნიშვნელოვანია!** დარწმუნდით, რომ სავარძელი არის მტკიცე და უსაფრთხოდ დამაგრებული!

#### 9. ბატარეების და გასართობი პანელის დაყენება:

გახსენით ხრახნი ხრახნიანი და ამოიღეთ ბატარეის განყოფილების საფარი. ჩადეთ 2 AA/1.5V ბატარეა მითითებულ პოლარობის დაცვით (+ და -). დაამაგრეთ ბატარეის განყოფილება საფარით და დაამაგრეთ ხრახნი.

ჩართეთ დენის ჩამრთველი გასართობი პანელზე და დააჭირეთ მუსიკის დილაკს, რათა დარწმუნდეთ, რომ ბატარეები სწორად არის დაყენებული. მოათავსეთ გასართობი პანელი ზედა უჯრის ხვრელზე და დაამაგრეთ უჯრის ქვედა მხარეს ხრახნებით.

#### 10. სავარძლის სიმაღლის რეგულირება:

დააჭირეთ სიმაღლის რეგულირების დილაკებს (I, II, III) ფეხით მოსიარულეს სამ საყრდენ ფეხზე და გადაიტანეთ სავარძელი საჭირო სიმაღლეზე.

**მნიშვნელოვანია!** სამივე ფეხის დილაკები ერთ სიმაღლეზე უნდა იყოს!

#### 11. ფეხით მოსიარულე სათამაშოდ გადაქცევა:

- (1) დააჭირეთ დილაკს A ზედა დაფის წინა ფეხიდან გამოსაყოფად;
- (2) დაშალეთ გვერდითი ფრთები B ზედა პანელისა და უკანა ფეხების გამოსაყოფად, შემდეგ ხელახლა დააინსტალირეთ გვერდითი ფრთები.;
- (3) ამოიღეთ შტეფსელი C.

**მნიშვნელოვანია!** შეინახეთ თავსახური უსაფრთხო ადგილას, რადგან ეს იქნება საჭირო პროდუქტის სასეინროდ გამოყენებისას;

- (4) დაჭირეთ მორგება ღივი ბორბლები ზედა უჯრის ქვედა მხარეს.;
- (5) გახსენით და აწიეთ ზედა ნაწილი 1 და დააფიქსირეთ საყრდენი 2 ორივე მხრიდან.

#### 12. II ტიპის ბიძგი სათამაშო:

- (1) დააჭირეთ დილაკებს სავარძლის რგოლის ორივე მხარეს და ამოიღეთ.
- (2) ამოიღეთ უკანა ბორბალი, გახსენით საკეტი და ამოიღეთ უკანა ბამპერი. დააინსტალირეთ უკანა ბორბალი;
- (3) ფეხით მოსიარულეთა სიარულის სიჩქარის დასარეგულირებლად, დააბრუნეთ დილაკი უკანა ბორბლებზე მარცხნივ ან მარჯვნივ.

#### 13. მოსიარულეს დაკეცვა:

დააჭირეთ დილაკს A და გამოყავით ზედა დაფა წინა ფეხიდან. დაატრიალეთ ზედა დაფა ისე, როგორც ეს ნაჩვენებია ფიგურაში და დაკეცეთ იგი ბაზისკენ. დააჭირეთ დილაკებს 1 წინა ფეხზე და გადაკეცეთ 2 ძირზე.

#### 14. დილაკის დემონტაჟი უკანა ბორბალზე ფეხით მოსიარულეთა სიჩქარის დასარეგულირებლად:

**მნიშვნელოვანია!** როდესაც თქვენ გადააქცევთ სათამაშოს უკან მოსიარულედ, თქვენ უნდა ამოიღოთ სიჩქარის კონტროლის დილაკი უკანა ბორბალიდან! დაატრიალეთ დილაკი საათის ისრის საწინააღმდეგოდ, სანამ ბოლომდე არ გაიხსნება და ამოიღეთ.

#### პრევენციისა და მოვლის ინსტრუქციები

არ დაასხით წყალი პროდუქტზე. გაწმინდეთ წყლით დატენიანებული რბილი ქსოვილით ან ნეიტრალური თხევადი სარეცხი საშუალებით.

- \* არ გაასუფთავოთ აგრესიული სარეცხი საშუალებებით, რომლებიც შეიცავს აბრაზიულ ნაწილაკებს, ამიაკის, მათეთრებელს ან ალკოჰოლს.
- \* ქსოვილის გარეცხვა შესაძლებელია ხელით 30°C-მდე ტემპერატურაზე.
- \* ყოველთვის მიეცით საშუალება პროდუქტი მთლიანად გამრეს გაწმენდის შემდეგ და შემდეგ გამოიყენეთ ან შეინახეთ იგი.
- \* შეწყვიტეთ პროდუქტის გამოყენება, თუ დაზიანებულია.
- \* არ შეინახოთ ძალიან თბილი ჰაერის მქონე ოთახებში ან სითბოს წყაროებთან ახლოს დეფორმაციის თავიდან ასაცილებლად.
- \* შეინახეთ პროდუქტი სუფთა და მშრალ ადგილას. არ დაუშვათ გარემოს პირდაპირი ზემოქმედება - მზე, წვიმა, ტენიანობა ან ტემპერატურის უეცარი ცვლილებები!
- \* არ დადოთ მძიმე საგნები პროდუქტზე ტრანსპორტირების ან მენახვისას.
- \* ნორმალურ გამოყენებასთან დაკავშირებული პრობლემების შემთხვევაში მიმართეთ ავტორიზებულ სერვის ცენტრებს კონსულტაციისთვის ან შეკეთებისთვის.



---

България, Пловдив, ул. „Голямоконарско шосе” № 1;  
1 Golyamokonarsko shosse, Plovdiv, Bulgaria

[www.chipolino.com](http://www.chipolino.com)